

# "INTEGRADO" CON 4 MAGISTRADOS EL TRIBUNAL ELECTORAL

**Esa carne! en  
la página 12**



## CON UN ZINC

Una hoja de zinc estuvo a punto de cortarle la cabeza al obrero Bernardo Indigo, indígena oriundo de Tolé, Chiriquí, en momentos en que trabajaba en una construcción, frente a Vilá Hermanos, en Vía España. La hoja de zinc alcanzó a Indigo a lo largo del cuello y milagrosamente no interesó ningún órgano vital.

En una acción para la cual no ha sido posible encontrar justificación alguna, seis magistrados principales de la Corte Suprema de Justicia "designaron" al Lic. Enrique Gerardo Abrahams como Magistrado del Tribunal Electoral, en tanto que la Sala de lo Contencioso de la misma Corte Suprema, actuando sobre la demanda de ilegalidad interpuesta contra la acción de la Corte de nombrar un Magistrado, declaraba que debía ser llamado el suplente Demetrio Méndez.

Se ha producido así, pues, una resolución de la Corte, que es definitiva e inapelable en el sentido de que no puede haber otro nombramiento, y por otra parte, la misma Corte hace el tal nombramiento para que, de hecho, existan cuatro magistrados en el Tribunal Electoral cuando la Constitución establece que son tres.

Los otros dos magistrados son el Lic. José María Sánchez actuando por licencia del Lic. José María Herrera, y el señor Carlos Berbey, actuando por renuncia de Manuel Pino R.

Es evidente que el nombramiento de Abrahams no

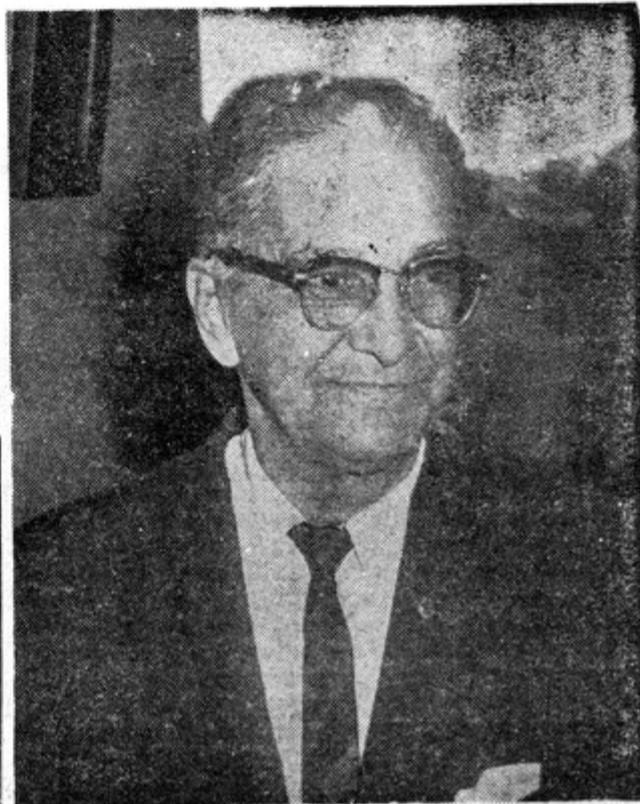
tiene ni puede tener validez inmediata por cuanto que ya ha habido una resolución de la Corte sobre el particular.

El enorme enredo ha sembrado el desasosiego en la comunidad que ya veía como resuelta la crisis del Tribunal Electoral y que ahora la ve mucho más acentuada y complicada.

Una curiosa situación "jurídica" conflictiva y de muy dudosa legalidad se registra debido a que los Magistrados principales de la Corte Suprema de Justicia, encabezados por el Lic. Luis Morales Herrera, actuando con significativa premura, designaron al Lic. Enrique Gerardo Abrahams como magistrado del Tribunal Electoral para llenar la vacante producida por la "renuncia" del Dr. Narciso Garay, después de que fuera impugnada la legalidad de su nombramiento en una denuncia interpuesta por el Lic. Luis Cervantes Díaz.

El recurso puesto en juego por los experimentados magistrados principales es idéntico al que sirvió para imponer a Garay.

En su apuro por tratar



## YA NO CABE

El Lic. Enrique G. Abrahams nombrado ayer por seis magistrados principales de la Corte Suprema de Justicia en remplazo de Narciso Garay, no cabe ya en el Tribunal Electoral, pues la Sala Tercera de la propia Corte decretó la suspensión de los efectos del Acuerdo mediante el cual se nombró a Garay y llamó a actuar a su suplente Demetrio Méndez. Al ser llamado Méndez ya laboran tres Magistrados que son Carlos Berbey, José María Sánchez y el mismo Méndez y con el nuevo nombramiento de Abrahams serían cuatro, por lo cual este último sencillamente no cabe.

de obstaculizar los efectos de la sentencia de la Sala de lo Contencioso integrada con magistrados suplentes, luego que los principales se declararon impedidos y en una forma evidentemente inconsulta pretendieron tirarle el lazo al ex Presidente de la República, Don Ernesto de la Guardia hijo, quien declinó de inmediato.

Ayer, en efecto, la Sala de lo Contencioso suspendió los efectos del nombramiento de Garay, lo cual deja como ilegal el nuevo nombramiento de Abrahams.

Los Licenciados Aníbal Pereira, César Quintero C., Palacios Parrilla y Geminiano Tejada votaron afirmativamente y Dulio Arroyo salvó su voto.

## Los profesores se reúnen hoy

Decisiones trascendentales adoptarán esta noche los numerosos profesores a quienes el gobierno adeuda un total de cinco quincenas de sueldo, sin que se les haya anunciado ninguna probabilidad de pago.

El problema será considerado por la Asociación de Profesores de la República

de Panamá, en reunión que ha convocado para esta noche a las siete en su local de la Calle H (viejo edificio de LA HORA), "para tomar medidas en vista de que el Ministerio de Educación no ha enviado el estimado solicitado por la Contraloría, ya que hay profesores que hacen cinco quincenas no han recibido pago".

## Casos de cohecho bien arriba serán ventilados en octubre

Diferentes casos de cohecho, que afectan a funcionarios de elevadísima jerarquía, podrán ser ventilados en octubre, una vez iniciada la Administración del Dr. Arnulfo Arias, según declaró a este diario un

representante de la Unión Nacional.

La acción está encaminada al saneamiento del Poder Judicial que ha caído en tanto desprestigio a través de los últimos tiempos, y que

es requisito indispensable para el buen funcionamiento de las instituciones democráticas y la salvaguarda de la vigencia plena de la legalidad y la constitucionalidad en forma definitiva en la República.

Con relación a este problema del saneamiento del Poder Judicial, reproducimos hoy nuestro editorial del viernes pasado, en la página 4, titulado "El Nacimiento de Una Corte Suprema".

# el zodiaco

## Regina Orrego



MARTES 9 DE JULIO DE 1968

ASPECTOS LUNARES: La Luna en el signo de Capricornio, en oposición a Marte y trigono a Júpiter.

ARIES 21 MARZO 20 ABRIL	
TAURO 21 ABRIL 20 MAYO	
GEMINIS 21 MAYO 21 JUNIO	
CANCER 22 JUNIO 22 JULIO	
LEO 23 JULIO 22 AGOSTO	
VIRGO 23 AGOSTO 22 SEPTIEM.	
LIBRA 23 SEPTIEM. OCT.	
ESCORPIO 23 OCT. 21 NOVIEM.	
SAGITARIO 22 NOVIEM. 21 DICIEMB.	
CAPRICORNIO 22 DICIEMB. 20 ENERO	
ACUARIO 21 ENERO 19 FEBR.	
PISCIS 20 FEBRERO 20 MARZO	

**ARIES:** Se presenta un periodo de trabajo arduo, pleno de responsabilidades e incidencias. Soluciona a sus problemas con habilidad, ayudado por influencias extrañas o aleatorias. Evite conflictos laborales o familiares que dispersarán su energía.

**TAURO:** Es una ley del amor entregar sentimientos recíprocos. Después del mediodía vivencias amorosas le harán ver la realidad de este concepto. Tanto las operaciones comerciales, como los viajes y las nuevas actividades están resguardadas.

**GEMINIS:** Momentos muy felices para la vida amorosa de los geminianos, incidiendo particularmente, en el aspecto romántico. La imaginación, asimismo, jugará un destacado papel en esos sentimientos.

**CANCER:** Las influencias de terceras personas, posiblemente inesperadas le permitirán solucionar urgentes problemas económicos, como los viajes y las nuevas actividades está en resguardo.

**LEO:** Tanto Marte, como Júpiter, influirán en cierta medida en el carácter leonino. El primero incitando a la aventura, a lo imprevisto y todo aquello que signifique mutaciones. El segundo otorgando amor a la belleza.

**VIRGO:** Asegúrese de no estar inducida en sus inquietudes sentimentales por impresiones falsas. Procure analizar propios y ajenos sentimientos con mayor objetividad superando, en lo posible, tanto la influencia del medio, como la de sus inclinaciones.

**LIBRA:** El librano tiene sobre sí la influencia de Venus, Luna y Urano. El primero estimulará su amor al hogar y los dos últimos su tendencia a la aventura, a lo imprevisto. Vajeros esperados, en la fecha, regresarán el jueves.

**ESCORPIO:** Tanto Luna, como Marte, actuarán sobre este nativo, desfavorablemente. Los eventos en el ámbito familiar, como las situaciones de cambios o de innovaciones no serán ventajosas, no descuide la moderación y el buen juicio.

**SAGITARIO:** La buena posición de su astro regente aconseja mayor determinación para esta fecha. En cuanto a negocios, entrevistas y todo lo que tienda a activar situaciones estancadas. En lo amoroso, jornada emocionante.

**CAPRICORNIO:** Las inspiraciones y estímulos de orden superior llegarán al espíritu de estos nativos por efecto de las posiciones lunares. Los intelectuales, los artistas estarán en sus mejores momentos. En el amor sentimientos contradictorios.

**ACUARIO:** Jornada peligrosa en la que los inconvenientes pueden ser frecuentes y su carácter poco apacible para sobrellevarlos. Deberá procurar superar toda situación de conflicto con espíritu benévolo y conciliable en su trabajo.

**PISCIS:** La personalidad pisciana se verá favorecida durante el día de hoy por la influencia, tanto de Luna como de Neptuno. La primera pondrá mayor creatividad e inspiración en sus decisiones. La segunda, el amor a lo bello.



### En Panamá

#### —LUX—

Precios: 1.50 y 0.75. "CAMÉLOT" con Richard Harris, Vanessa Redgrave, Franco Nero y David Hemmings.

#### —CENTRAL—

Precios 1.00 y 0.50 "Los Corruptores" con David McCallum, Stella Stevens y Rip Torn.

#### —EDISON—

Precios 0.25 y 0.15. "Sin Miedo y Sin Tacha" con James Stewart y Ruth Roman. Además "Las Novias de Drácula" con Peter Cushing.

#### —PRESIDENTE—

Precios 1.00 y 0.50. "Operación Trueno" con Sean Connery como James Bond.

#### —ROOSEVELT—

Precios: 0.60 y 0.30. "El Espía de la Nariz Fria" con Lawrence Harvey y "Los Turbantes Rojos"

#### —ANCON—

Precios 0.25 y 0.15. "Vuelve el Lobo" con Dagoberto Rodríguez. "El Charro Negro Contra la Máscara de Jade". Noche de Banco.

#### —IRIS—

Precio: 0.35. "Dama y Los Hombres" con Meche Carreño y Jaime Fernández y "Venus Pecadora" con Pena Xophetaka Prohibido para menores de 21 años.

#### —EL DORADO—

Precios 0.35 y 0.20. "Traición en el Alto Mando" con James Mason, George Sanders y Vera Miles. "El Farsante" con Burt Lancaster y Katharine Hepburn.

#### —TROPICAL—

Precios 1.00, 0.50 y 0.50. "Cada Quien su Lucha" con Viruta y Capulina. "Buenos Días, Princesita" con Rocío Durcal.

#### —ENCANTO—

Wahoo. "La Costa de los Esqueletos" con Richard Todd. "Maciste Contra el Jeque".

#### —AUTO-CINE—

Precios 1.00 y 0.30. "Un Fausto Moderno" con Raquel Welch y Peter Cook. (Prohibida para menores de 18 años).

#### —RIO—

Precios 0.49 y 0.25. "Una Leona de dos Mundos" además, "Bynny Lake ha Desaparecido".

#### —FOX—

Precio 0.15 "Histeria" con Robert Weeber y Janice Joyce. "Oro, Brillante y Muerte" con Jean Paul Belmondo y Jean Seberg.

#### —SAVOY—

Precios 0.35 y 0.20. "Solamente los Miércoles" con Jane Fonda y Jason Robards "La Cámara del Horror" con César Danova.

#### —AMADOR—

Precios 0.25 y 0.15. "Ringo, el Vengador de Oro" con Mark Damon y Valeria Fehizi. "Jinetes Intrépidos" con Glenn Ford y Henry Fonda.

#### —BELLA VISTA—

Precios: 1.00, 0.50. Charlton Heston, Maurice Evans, Kim Hunter y Linda Harrison en "El Planeta de los Simios."

#### —VARIEDADES—

Precios 0.50 y 0.25. "El Peligro Tiene dos Caras" con Robert Lansing y Dyana Winter. "El Día en que Salieron los Peces".

#### —CAPITOLIO—

Precios 0.50, 0.35 y 0.20. "El Poder Diabólico" con George Hamilton y Suzanne Pleshette. "Hondo y los Apaches" con Robert Taylor y Ralph Taeger.

#### —PANAMA—

Precio 0.35. Wahoo. "El Gigante de Marton" con Steve Reeves y Mylene Demongeot. "El Mundo en mis Manos" con Rod Steiger, Nadja Tiller y Peter Van Eyck.

Precios 0.35 y 0.20. "El Revólver de un Desconocido" (Chuka) con Rod Taylor y Ernest Borgnine. "Atraco en Pamplona"

Precio 0.15. "El Revólver Sangriento" con Irma Dorantes, Luis Aguilar y Javier Solís. "El Secreto del Tejano" con Rogelio Guerra y Dacia González.

Precio 0.15. "Santo Contra los Hombres Infernales" con Joaquín Cordero. "Acompañame" con Rocío Durcal

Precio 0.15. "Escuadrón 633" con George Chakiris. "El que no Sabía Temer" con Anthony Quinn.

### En el Interior

#### —ALCAZAR— DAVID

Precios: 0.35 y 0.20. "La Noche de los Pistoleros" con Jean Simmons y "Tarántula" con Mara Corday.

#### —PLAZA— DAVID

Precios: 0.60 y 0.30. "Un Imperio en la Selva" con Martin Milner y Clu Gulager

#### —MARIA LUISA— SANTIAGO

Precio 0.35. "Esclava del Deseo" con Libertad Leblanc. (Prohibida para menores de 21 años).

#### —AMALIA— CHITRE

Precio 0.15. "El Pirata Negro" con Ricardo Montalván "El Baúl" con Phillip Carey.

#### —ODEON— LAS TABLAS

Precios: 0.25 y 0.15. "Espesismo" con Gregory Peck y Diane Baker.

### Los Teatros en Colón

#### —COLON—

Wahoo. "Los Cañones de Navarrone" con Gregory Peck y Gia Scala. "Bandereros de Ayer" con William Holden y Glenn Ford.

#### —CARIBE—

Wahoo. "Viridiana" con Silvia Pinal. "La Vida Fácil" (Prohibidas para menores).

#### —LIDO—

"Camelot" con Richard Harris, Vanessa Redgrave, Franco Nero y David Hemmings.

#### —ANSONIA—

Wahoo. "El Amor de los Amores" con Arturo de Cordova. "La Rebelión de los Adolescentes" con Alejandro Changerotti. "Rififi en el Convento".

#### —ASTORIA—

Wahoo. "La Verdad" con Brigitte Bardot. "El Ojo de Cerradura" con Janet Morgan. (Prohibidas para menores de 18 años).

#### —PARIS—

"Invitación a un Asesinato" con Rex Harrison y Susan Hayward. "Por Unos Dólares Más" con Clint Eastwood y Lee Van Cleef.

#### —REX—

A las 8:30. Gran Premiere de Gala auspiciada por la Cámara Junior de Colón. "El Analista del Presidente" (La Loca Misión del Dr. Schaefer). con James Coburn.

#### —ATLANTICO—

"La Tentación Desnuda" con Isabel Sarli y Armando Bo. "El Grito de la Carne" con Michele Lemoine (Doble Prohibido para menores de 18 años).

#### —BOUVAR—

Wahoo. "El Regreso de Monceristo" con Rory Calhoun. "Los Astronautas del Ritmo" con Herman Hermit y Shelley Fabares.

# Se fugó de Gamboa

Luis Alfonso Lombardo, de 43 años, panameño, que cumple su quinta condena en la Penitenciaría de Gamboa y que ha sido preso de confianza en la cuadrilla de jardinería allí, se internó en la selva el miércoles en la mañana cuando, alrededor de las 7.45 a.m., fue enviado al taller de la Peniten-

ciaria a recoger unos machetes.

Lombardo había hecho el mandado en el taller, pero no regresó a la cuadrilla de jardinería, por lo que, poco después de las 8 a.m. se inició su búsqueda. Alrededor de las 11 a.m. fue encontrado en un sector de densa selva, como a unas 500 yardas de los terrenos de la Penitenciaría.

Lombardo, quien siempre ha sido preso de confianza en la Penitenciaría de Gamboa, mientras ha cumplido condenas anteriores, regresó esta vez el 27 de octubre de 1967. Cumple varias sentencias, por un total de 12 años.

Lombardo, quien siempre ha sido preso de confianza en la Penitenciaría de Gamboa, mientras ha cumplido condenas anteriores, regresó esta vez el 27 de octubre de 1967. Cumple varias sentencias, por un total de 12 años.

# Paro de 48 horas comenzó en Divisa ayer en la mañana

Los estudiantes del Colegio de Artes Mecánicas de Divisa iniciaron esta mañana un paro de 48 horas, que podrá prolongarse indefinidamente si, una vez vencido ese plazo, el gobierno no ha mostrado indicios de haber hallado solución a la mayoría de los problemas que presentan en un pliego de peticiones que fue entregado a las autoridades educativas el viernes último.

La escuela de Artes Mecánicas, que tantos frutos ha rendido para el interior

de la República y para las industrias de esta capital, es una de las muchas que se encuentran en verdadero estado de abandono, y le hacen falta profesores, enseres, laboratorios y equipo.

Desde hace tiempo los estudiantes y la dirección del plantel han hecho gestiones para lograr que se corrijan esas anomalías, pero por el contrario éstas han ido en aumento, como resultado de la desidia oficial.

# Protestas contra servicio de correo

NATA (Corresponsal Vásquez Gálvez) — El servicio de correos continúa trabajando en forma irregular y negligente, en perjuicio de los contribuyentes.

Reiteradas denuncias han

sido formuladas por este pésimo servicio público, pues la correspondencia oficial, comercial y particular sufre constantes retrasos, causando problemas a los usuarios del correo.

# Sesenta días para que aprenda a ganar el dinero trabajando

José Angel Rodríguez quería dinero para gastar, pero como es un sujeto que no le agrada trabajar procedió a obtenerlo por el camino más fácil, quitándose por la fuerza a la señora Herminia Chávez.

Según los informes logrados, Rodríguez, de 18 años de edad y con residencia en el número 618 de la calle 33 Este, fue sancionado con 60 días de arresto por el Juez Nocturno de Policía, como premio a su dolosa actuación.

# Los estudiantes servirán de guías en unos congresos

Estudiantes de las Facultades de Ingeniería y Arquitectura de la Universidad de Panamá servirán de guías a delegados a la Décima Convención de la Unión Panamericana de Asociaciones de Ingenieros (UPADI), el Tercer Congreso Panamericano de Enseñanza de la Ingeniería y la Octava Convención de la Unión Centroamericana de Ingenieros y Arquitectos (UCADIA), que se celebrarán en el Hotel El Panamá, del 9 al 17 del mes de agosto próximo, en sus actividades extras durante su permanencia aquí.

Invitación en tal sentido ha sido extendida en nombre de la Comisión Organi-

zadora por el arquitecto Raúl E. Figueroa, Director Ejecutivo de la misma en vista de los beneficios directos que podrán adquirir los futuros profesionales de la Ingeniería y la Arquitectura.

Los estudiantes panameños se relacionarán así a más de mil delegados y observadores extranjeros, de quienes podrán adquirir por contacto personal y directo, indiscutible enseñanza y experiencias de Panamá y las mayores atenciones, informaciones y beneficios que la Comisión Organizadora está esmerada en brindar a cada delegado y sus attaches.

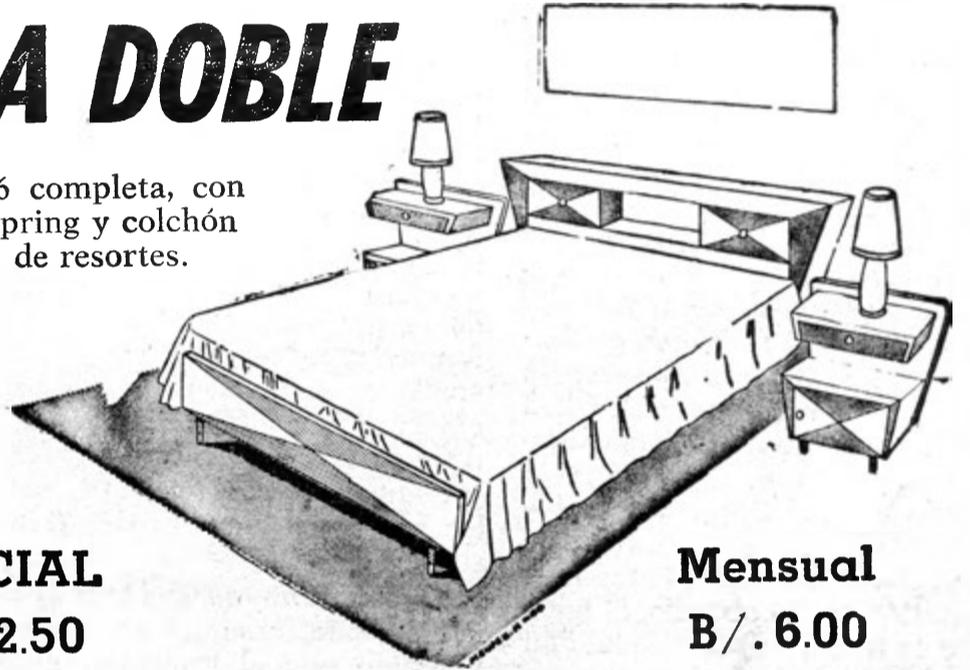
# DECIDASE HOY MISMO Y VENGA A CASA SPORT, S.A.

ANTIGUA MUEBLERIA EL DIABLO — AVENIDA CENTRAL No. 16-26

Y consiga muebles de calidad y artefactos eléctricos de marcas acreditadas. Todo lo que necesite para vivir más cómodamente . . . Con precios más ventajosos . . . Con amplias facilidades de pago y . . . sin abono inicial.

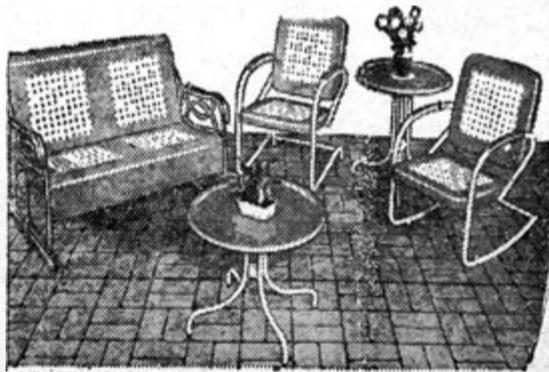
## CAMA DOBLE

4/6 completa, con espring y colchón de resortes.



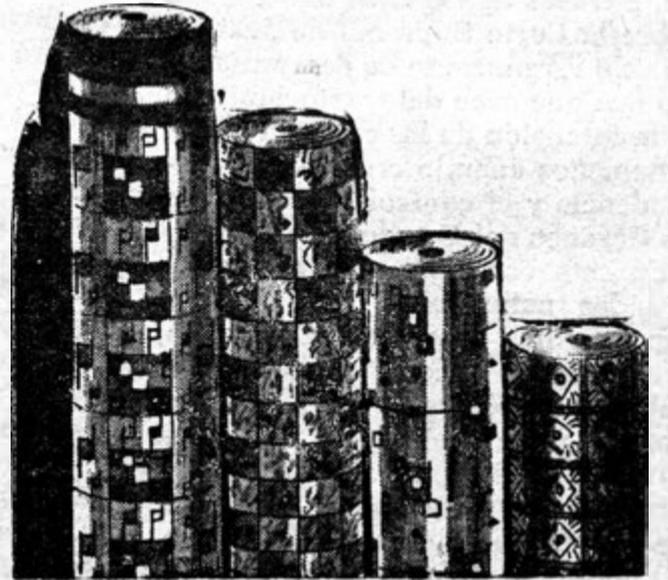
**ESPECIAL**  
B/. 92.50

**Mensual**  
B/. 6.00



**JUEGO PARA JARDIN O PORCHE**  
de metal. sofá de tres asientos y con balance, 1 mecedora, 1 sillón y 1 mesa de centro.

**ESPECIAL** .....B/. 118,50  
**Mensual** .....B/. 8.00

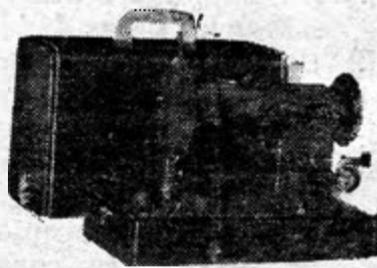


**LINOLEOS**  
Gran surtido de tamaños, colores y dibujos  
**ESPECIAL**, desde B/.0.50 yarda



**GABINETES PARA COCINA**  
laqueados, con vitrina, vidrios corredizos.

**ESPECIAL**  
desde B/.49.50  
**MENSUAL**  
desde B/. 6.00



**Máquinas de Coser**

de mano, marca "Perpetua" con tapa y cerradura.  
**ESPECIAL** .....B/.40.45  
**Mensual** .....B/. 6.00



**ESTUFA DE GABINETE PARA KEROSIN**  
marca "BOSS", 5 quemadores, y horno con ventana.  
**ESPECIAL** .....B/.115.00  
**Mensual** .....B/. 8.00

# En los Libros Está el Secreto del Exito

HARMODIO ARIAS G.

Presidente

Demetrio Fábrega

Director

# LA HORA

EL DIARIO DIFERENTE

PUBLICADO POR EDITORA PANAMA, S. A.

## El nacimiento de una Corte Suprema

Después de que seis magistrados de la Corte Suprema de Justicia decidieron "nombrar" otro nuevo magistrado del Tribunal Electoral, en tanto que la Sala de lo Contencioso se pronunciaba suspendiendo los efectos de un acuerdo de la Corte sobre el nombramiento de Narciso Garay, numerosas personas han llamado a nuestra redacción para solicitar que reproduzcamos el editorial que aparece a continuación y que contiene planteamientos que constituyen serias advertencias que, con los hechos de ayer, cobran una terrible actualidad.

Desde el nacimiento de la República, una de las circunstancias que más han obstaculizado la consolidación de la vigencia de las instituciones inherentes a la forma de gobierno democrático ha sido la ausencia de una Corte Suprema de Justicia integrada por hombres absolutamente dispuestos a hacer valer la independencia del Poder Judicial y su facultad de servir de control de los otros dos Poderes del Estado.

La venalidad o la cobardía, la ignorancia o la ineptitud, la parcialidad interesada o la irreflexión temeraria, a través de los años han echado sobre la Corte Suprema de Justicia un velo vergonzante de desconfianza pública que nace del trastocamiento de la intención de los constituyentes panameños cuando crearon la independencia y el control recíproco de los Organos del Estado.

En esta campaña política, determinadas actuaciones de la Corte Suprema han sido miradas, dentro y fuera del país, como actos de parcialización política destinados a romper el ejercicio del derecho del sufragio libre, y han contribuido, como tales, a crear una situación de desasosiego en la comunidad que se ve abocada a explosiones sociales de alcance impredecible y que venoscabado gravemente el prestigio internacional de la República en detrimento de la personalidad nacional en cuanto a las luchas de reivindicación de nuestra soberanía.

Ahora se ha planteado una disyuntiva trascendental a la Corte con el caso del nombramiento de un Magistrado del Tribunal Electoral abiertamente identificado con la candidatura oficialista, y también con las presiones que el Ejecutivo ejerce para que la Corte invada una jurisdicción que no es de su competencia, y vuelva a incurrir en actos administrativos disputables, objeto de demanda que ante su seno cursa y que está a punto de ser resuelta.

Es oportuno recordar, en estos momentos, cómo nació el poderío incontestable de la Corte Suprema de Estados Unidos, por ejemplo, ya que nos viene a la memoria un incidente ocurrido en los albores de la vida republicana de dicha nación, en el cual se ve con claridad cómo la valentía y la integridad de los hombres es lo que da vida a las insti-

tuciones tutelares de los pueblos.

Siendo Presidente de Estados Unidos su principal tratadista sobre la independencia y control recíproco de los Poderes del Estado, Thomas Jefferson, su ministro Madison pasó por encima de la ley en relación con el nombramiento de un funcionario administrativo de ínfima jerarquía.

Mientras resonaban aún los fragores de la guerra de la Independencia, con la soldadesca curtida y todavía sin desbandar, se suscitó el famoso caso "Marlbury versus Madison" que fue la cuna real de la vigencia constitucional en Estados Unidos y el origen definitivo del respeto y obediencia absoluta que rodea a los actos y decisiones del Tribunal supremo de Estados Unidos.

El Juez John Marshall, amigo personal de Jefferson, a sabiendas del respaldo que el inmortal estadista daba a su ministro Madison, acogió la solicitud de un humilde ciudadano para que se impartiera una orden de hacer contra el Ejecutivo. Frente a todos los peligros, frente a todas las presiones, frente a las flaquezas incluso de otros miembros de la Corte Suprema, Marshall insistió y luchó hasta que fue expedido el "writ of mandamus" mediante el cual la Corte ponía un freno al Presidente de Estados Unidos y enmarcaba el alcance de su poder dentro de lo estrictamente estipulado por las leyes y la Constitución.

En Panamá, donde la Corte Suprema, para desgracia del país y como amenaza para la realización del destino nacional, no aparece a los ojos del pueblo como el Poder independiente ni como el control que concibieron los padres de la Patria, se presenta ahora una oportunidad de sentar las bases de la vigencia constitucional que ha sido anhelo de los mejores ciudadanos por más de sesenta años.

O la Corte opta por respetar la jurisdicción del Organismo Electoral y sitúa sus propios actos dentro de los límites constitucionales y legales, o vuelve a plegarse a las bajas pasiones y los mezquinos intereses de los politicastos.

En el último caso, las consecuencias no se pueden medir en cuanto a gravedad y repercusiones. En el primer caso, investidos de la majestad del cargo de Magistrados de la Corte Suprema de Justicia, estarían sentando las bases para que exista ese Poder Judicial íntegro y a toda prueba que es una de las columnas de la Nueva República que comenzaremos a construir con la Administración del Dr. Arnulfo Arias Madrid.

(De nuestra edición del 5 de Julio de 1968)

Muy triste debe andar Mister Peculado porque sus alumnos se lo han pasado y ya nadie piensa en defenderle "su triunfo". Se ha convencido ya Mister Peculado de que cada cual en esta administración está más por ver lo que puede llevarse antes del primero de octubre, que en "defenderlo".

### Periodismo en CAPSULAS



Por ZORBA EL GRIEGO

Y entre los más apurados por ver cómo echan mano a más pertenencias del estado está el alto funcionario público a quien un "amigo íntimo" le hizo un tremendo timo de un cuarto de millón de balboas, y se quedó con una de sus "finiquitas". Tiene todo el propósito de reponer la pérdida cuanto antes.

El día que menos se espera va a ocurrir otro accidente trágico en la intersección de la Avenida Central y la Calle 23 Este bis, frente a la Casa Müller. Vaya usted por allí (ya que los inspectores de tránsito no van) y observe cómo un conductor se apresura a pasarse a otro que sencillamente se ha detenido para dar oportunidad a los peatones. Recuérdese que ya cinco personas fallecieron en esa esquina en un accidente automovilístico.

El sistema que se está utilizando actualmente en la recolección de la basura es aquel de la ropa limpia por fuera. Los aseadores no penetran a ningún callejón. De esto son testigos los habitantes del Multifamiliar del Marañón donde hay un cerro de basura que data de más de un mes atrás.

Comentábamos sobre el hecho de que hay numerosos funcionarios públicos que están haciendo su agosto con las pertenencias del Estado para suplir necesidades personales y dejar al Dr. Arnulfo Arias una nación en ruinas, pero también hay que señalar que ha aparecido una pléyade de "trabajadores" de última hora, cuyos motivos son hartamente conocidos.

Qué dirán ahora los defensores del régimen de la carta explicativa de David Acosta sobre sus tres nombramientos (ninguno efectivo) que se le ha hecho para el SNEM. A ello hay que agregar el curioso título de "La Estrella de Panamá" al publicar la carta: "El Presidente firma un decreto que no tiene vigencia". Bueno, lo cierto es que ese no es el único ni será el último.

Después de tres meses de haber pasado la Semana Santa resulta increíble que los conductores de transporte colectivo de pasajeros hacia el interior sigan manteniendo la misma anarquía de precios establecida en esos días. Hay quienes hasta doblan la tarifa entre los pueblos. Por favor, no mencione la Oficina de Regulación de Precios.

Por una vieja rencilla, que no tiene cuándo acabarse, sectores de la comunidad chorrerana se ven afectados por la falta de fluido eléctrico. La rencilla está entre el Concejo chorrerano y la Hidroeléctrica del lugar, por unos 20.000 balboas que debe la comuna. La Hidroeléctrica se niega a extender el servicio público a los nuevos barrios.

Resulta curioso que el exdirector del Patronato de Aseo se queje de que ningún periodista se haya acercado a sus oficinas para cerciorarse de las condiciones en que trabajaba dicha dependencia. Es que al Director se le olvidó que sus "muchachos" casi ultrajan de hecho a los representantes de una televisora local y lo que le pasó a la comisión investigadora del Consejo Municipal.

Cuesta alrededor de B/.25 el tendido para instalar un aparato telefónico en La Chorrera. Aparte de ello hay que rogar al Consejo Municipal para que permita la instalación de los postes de que haya necesidad. Así sí que permitirán el desarrollo urbano de esa comunidad!

Debe llamar la atención de las personas responsables el hecho de que en los accidentes del pasado fin de semana hubo una gran cantidad de menores de edad como protagonistas. No queremos decir que tuvieran culpa o no, nos limitamos a llamar la atención de tan delicada situación.

Las represalias de las autoridades contra los panameñistas han recrudecido en los últimos días. Se sabe que una institución autónoma tiene bajo amenaza de desalojo a todos los panameñistas que se encuentran en mora con la institución. La medida no afecta, no obstante, a los liberales que deben hasta 40 mensualidades y más.

Para que el pueblo juzgue cuál prensa se ajusta o no a las verdades informativas tomemos el caso del nombramiento del Dr. Enrique Abrahams en el T. E. Una noticia del matutino oficialista, con firma y todo, dice que éste tuvo 6 votos a favor, 3 en contra y una abstención: total 10. Yo sabía que en la Corte sólo actuaban nueve magistrados.

Ya encontraron una solución adecuada para el problema que plantea la construcción de un edificio fuera de la línea de construcción en la Avenida Central: sencillamente están trabajando medio encerrados. Como el avestruz esperan que porque tienen unos tablones en frente ya nadie se entere del problema. Apuesto a que ni Malo, ni Bueno, nadie dirá nada ahora.

# Madrid convoca a un concurso literario

El Instituto Panameño de Cultura Hispánica informa que el Instituto de Cultura Hispánica de Madrid convoca al premio de poesía Leopoldo Panero, correspondiente al año 1968, al que podrán concurrir poetas de cualquier nacionalidad, siempre que los trabajos que se presenten estén escritos en español.

Los trabajos que se presenten serán originales e inéditos, tendrán una extensión mínima de 850 versos, y se presentarán por duplicado, mecanografiados a dos espacios y por una sola cara, y una vez presentados no podrán modificarse ni títulos ni textos. Llevarán escrito un lema en la primera página y se acompañarán de sobre cerrado y lacrado en el que figure el mismo lema y, dentro del sobre, el nombre del autor, dos apellidos, nacionalidad, domicilio y "curriculum vitae".

Los trabajos, mencionando en el sobre Premio de Poesía Leopoldo Panero 1968 del Instituto de Cultura Hispánica, deberán enviarse por correo certificado al Jefe del Registro General del Instituto de Cultura Hispánica, Avenida de los Reyes Católicos (Ciudad Universitaria), Madrid (3), España.

La dotación del premio es de 50,000 pesetas. El plazo de admisión de originales terminará a las doce horas del día 2 de diciembre de 1968.

Con miras a satisfacer la gran demanda por inscripciones que tuvo el seminario sobre "Técnicas de Archivos" diseñado para Secretarías, Oficinistas, Contadores y personas interesadas en técnicas modernas de archivo, el Centro de Desarrollo y Productividad Industrial e Instituto Panameño de Desarrollo, presentarán a petición del público este seminario en el mes de julio próximo; del 8 al 19 y de 7:30 a.m. a 9:30 a.m.

Las conferencias del seminario están a cargo de la Profesora Betsy Cano Master e Archivología de la Escuela Nacional de Biblioteconomía y Archivonomía de la República de México y se dictarán en los salones de la institución situados en el Edificio del Sindicato de Industriales en Calle 45 y Avenida Justo Arosemena.

## Seminario sobre técnica de archivo

Con miras a satisfacer la gran demanda por inscripciones que tuvo el seminario sobre "Técnicas de Archivos" diseñado para Secretarías, Oficinistas, Contadores y personas interesadas en técnicas modernas de archivo, el Centro de Desarrollo y Productividad Industrial e Instituto Panameño de Desarrollo, presentarán a petición del público este seminario en el mes de julio próximo; del 8 al 19 y de 7:30 a.m. a 9:30 a.m.

Las conferencias del seminario están a cargo de la Profesora Betsy Cano Master e Archivología de la Escuela Nacional de Biblioteconomía y Archivonomía de la República de México y se dictarán en los salones de la institución situados en el Edificio del Sindicato de Industriales en Calle 45 y Avenida Justo Arosemena.

Cualquier información adicional puede obtenerse llamando a los teléfonos Nos 25-3168 y 25 3318 del Centro de Desarrollo y Productividad Industrial e Instituto Panameño de Desarrollo.

## Investigan en la Zona

Las autoridades del ejército de los Estados Unidos continúan la investigación sobre el helicóptero de las Fuerzas del Ejército, comando Sur, que se estrelló el miércoles por la tarde a 16 millas sur de Cristóbal, Zona del Canal.

El helicóptero OH-13 de dos pasajeros en ruta al Fuerte Gulick, sufrió el accidente a las 4.30 p.m. El piloto que estaba sólo en el helicóptero salió ileso.

## Congreso de arquitectos en Caracas

Dos representantes del Comité Organizador del Primer Congreso Bolivariano de Arquitectos, que se celebrará en Caracas, Venezuela del 24 al 3 de agosto próximo, llegaron a esta ciudad el pasado domingo a las 3 de la tarde, con el fin de invitar a los arquitectos panameños a este evento.

Los comisionados son el Arquitecto Carlos Celis, Cepero, Presidente de la Sociedad Bolivariana de Arquitectos y el Arquitecto Julio Coll Rojas, representante del Comité Organizador.

En el Aeropuerto de Tocumen los recibirá el Arquitecto Raúl Figueroa, Director del Colegio de Arquitectos de la SPIA y el Arquitecto José Burgos, Secretario de ese organismo.

El arquitecto Figueroa invita por este medio a todos los miembros del Colegio de Arquitectos a una reunión almuerzo el lunes próximo en el Restaurante Sarti de esta ciudad a las 12:30, con el fin de compartir con los visitantes venezolanos quienes expondrán los detalles de este importante conclave profesional.

## Charlas de Creatividad

Una serie de interesantes charlas dictarán los directores del "Centro de Estudios de Creatividad de Panamá", Lic. Eduardo Valdés, Ingeniero Jorge A. Loré y Jorge I. Barnett y el Lic. Eduardo Valdés Jr., en el Auditorio José Dolores Moscote de la Universidad de Panamá, durante los días miércoles 10, jueves 11 y viernes 12 del presente mes de julio, a las ocho de la noche.

Estas charlas serán ofrecidas con los auspicios de la Facultad de Administración Pública y Comercio, cuyo Decano es el Lic. Juan A. Monterrey Jr., entidad esta que viene cursando invitaciones a los profesores, estudiantes profesionales y público en general, como una oportunidad de mayor excepción para conocer, en detalles, las normas teóricas del Proceso Creativo y la Técnica del "Brain Storming", como base para la solución creativa de problemas. Además de las exposiciones que comprende el método Osborn, el cual encierra todas aquellas modalidades del ramo creativo, se proyectarán algunas interesantes transparencias e ilustraciones.

Vocero autorizado de la Facultad de Administración Pública y Comercio reiteró su preocupación porque la mayor parte de los sectores universitarios, tanto del sector administrativo y docente como público en general, asistan a las referidas charlas.



Gracias a COMUNICACIONES, S. A. ahora puede hacer o recibir llamadas por micro-onda desde:

### CHANGUINOLA

Almacén Mariela  
(Provincia de Bocas del Toro)

### ARRAIJAN

Restaurante Perurena y  
Cuartel de Bomberos  
(Provincia de Panamá)

### HORCONCITOS

Almacén Nelson Rodríguez  
(Provincia de Chiriquí)

### BEJUCO

Estación Shell  
Provincia de Panamá

### ASERRIO

Empresas Eléctricas  
(Provincia de Chiriquí)

### CHEPO

Abarrotería Posada  
Provincia de Panamá

### RIO HATO

Estación Moreno  
(Provincia de Coclé)

### PACORA

Abarrotería Felicidad  
Provincia de Panamá

### CAÑAZAS

Abarrotería El Esfuerzo  
Provincia de Veraguas

### ATALAYA

Abarrotería Elizabeth  
Provincia de Veraguas

Ya la red de telefonía por micro-onda de Comunicaciones, S. A., une a más de 60 ciudades y poblaciones en la República y a Panamá con Costa Rica.



**Comunicaciones, S.A.**  
... y es panameña!

— Brujo o víctima de brujerías? —

# Extraños relatos sobre "vudú" en el juicio de Lalanne Bosse



## LA DEFENSA

El Dr. Fabián E. Echevers, conocido abogado criminalista de la localidad y Catedrático de la Universidad de Panamá, es el abogado de Vetrene Lalanne Bosse, y en sus manos y habilidad, está la suerte del asesino de dos mujeres, que como él, practicaban el más conocido de los rituales haitianos: el "vudú".

Ayer se inició el juicio del ciudadano haitiano Vethen Lalanne Bosse, quien, al parecer bajo los efectos provocados por constantes ritos del "vudú" que se practica en su país, enloqueció momentáneamente y mató de varios balazos a sus parientes Raymonde Elvira Mellon de Williams y a Enid Conzo de Pierre, en la tarde del 27 de abril de 1964, en el No. 37-A de la Calle Novena de Parque Lefevre.

Lalanne, quien dice ser un oficial del Ejército Francés y graduado en la famosísima Academia Militar de St. Cyr, llevaba un vestido entero azul claro y una corbata a rayas celeste claro, y mantenía constantemente las manos entre las rodillas con una libreta de apuntes. A intervalos se introducía la mano izquierda dentro de uno de los bolsillos del pantalón y extraía

algo que luego se llevaba a la boca.

Mientras el secretario de la sala de audiencias del Segundo Tribunal de Justicia leía el voluminoso expediente que consta de más de 200 páginas, y en el cual están anotadas declaraciones de este sujeto referentes a una serie de ritos del "vudú" haitiano, de la quíromancia, el espiritismo y otras artes de la hechicería que se practicaban en la casa de las dos mujeres que lo recogieron, varios de sus paisanos, especialmente mujeres de mirada torva, escuchaban atentamente.

Lalanne quien utilizó una pistola calibre .25 F.N. Baby, para ultimar a las dos mujeres, explica en sus declaraciones, que el día de los hechos, Enid Conzo de Pierre le había dicho: "Hoy es tu día de morir". Por esto se armó de la pistola

y disparó contra ellas hasta que las vio en el suelo, una en la sala de la casa y otra en la cocina.

"Muchos han dicho que los 'zombies' de Haití son una fantasía, pero yo aseguro que son una realidad", manifiesta Lalanne en una parte del interrogatorio a que fue sometido poco después de ocurrido el doble homicidio.

A pesar de que en varias ocasiones insistió que la práctica del "vudú" es tan peligrosa como la bomba atómica, sus dos amigas continuaron trabajando la hechicería, hasta el punto que en una ocasión encontró en

su cuarto un sapo, una rana y una culebra. Todo esto lo llevó a la conclusión de que corría peligro, debido a que, según su creencia, los ritos en contra de una persona determinada significaban su muerte.

Lalanne Bosse quien se ubica entre los que combatieron toda clase de hechicería en Haití, entre ellas el temible "vudú", y dice que por eso tuvo que abandonar su país, manifestó que fue recibido en la casa de Raymonde Elvira Mellon de Williams, en el año de 1958, y que en ese entonces sufría de sonambulismo, hasta el punto de que



## PENSATIVO

Esta es la pose característica de Vetrene Lalanne Bosse, mientras escuchaba ayer la lectura del voluminoso expediente que contiene una historia increíble de lo que es verdaderamente el "vudú" en su tierra natal: Haití.



## TOMANDO NOTAS

Lalanne Bosse, quien dice ser un egresado de la Academia Militar St. Cyr, no es un sujeto analfabeto, pero a pesar de ello se vio envuelto en los ritos del "vudú" que se practica en su país, y finalmente esto lo llevó a matar a tiros a dos mujeres que convivieron con él varios años. Aquí se le puede apreciar cuando anotaba en su libreta, algunas cosas de interés para él.

en varias ocasiones se bañó con ropa.

Explicó también que ese mismo año llegaron a Panamá miembros importantes de la secta "vudú" procedentes de Haití, por lo que decidió irse del país.

Esto no lo logró porque Raymonde se disgustó y le comunicó al mismo tiempo que lo defendería, ya que los imprevistos visitantes sabían quién era ella.

Dice Lalanne que una de las tantas cosas que le sorprendieron mientras estuvo familiarizado con estas dos extrañas mujeres es que en una ocasión, Enid, con voz gruesa de hombre, le dirigió algunas palabras. Atónito ante lo que oía y presenciaban sus ojos pregun-

tó a Raymonde lo que ocurría, y esta le respondió que su amiga estaba poseída de un poderoso espíritu.

La audiencia que proseguirá hoy está presidida en calidad de Magistrado Presidente, por el Lic. Marco Sucre Cayvo. La defensa está a cargo del Dr. Fabián E. Echevers y la representación de la vindicta pública está en manos del Lic. Adolfo Montero, Fiscal Segundo del Primer Distrito Judicial.

Los jurados que han de decidir la suerte de Lalanne Bosse, son Bernardo Castillo, Rodrigo Denis, Enrique Leignadier, Victoriano Tam, Rafael Morales M., Jaime Roquebert y Bojívar Vega.

## El Dr. Arias designó comisión para reformas administrativas

El Dr. Arnulfo Arias Madrid, Presidente Electo de la República designó ayer una comisión especial para que lleve a cabo un estudio a fondo sobre las reformas administrativas que se introducirán a la admi-

nistración que presidirá a partir del primero de octubre próximo.

La Comisión, según dijeron fuentes de entero crédito, está integrada por el ex Presidente de la República, Don Er-

nesto de la Guardia Jr., quien la presidirá; el Dr. Gilberto Arias G., el Ing. Jorge Demetrio Porras y el Ing. Celso Carbonell.

La comisión entró a laborar de inmediato, con el fin de que sus

conclusiones puedan ser discutidas por el Presidente Arias antes de encargarse del poder. Como queda expresado, abarcará todos los órdenes de la administración pública, en cuanto a organización se refiere.

## No hay maestros en "Lagarterita"

Los alumnos de la escuela de Lagarterita, lugar ubicado a dos horas de La Chorrera, hace dos años que no reciben clases, debido a que el Ministerio de Educación no ha nombrado maestros para ese lugar y sin dar explicación alguna.

desean que sus hijos estudien a pesar de una serie de problemas que deben confrontar, han reclamado al Ministerio sobre la actual situación, pero todo lo que recibieron como respuesta, según se informó, fue una amenaza en el sentido de que sería eliminada la escuela.

Los padres de familia que



**QUE DICEN?**

Gran cantidad de automóviles permanecen estacionados en la Calle 35 Este, calle interior de acceso al Cuarto de Urgencia del Hospital Santo Tomás, razón por la cual se producen tranques como el que se aprecia

en la gráfica. Y todo esto sucede a ciencia y paciencia de las autoridades del tránsito. La pregunta es, qué pasaría si en el preciso momento de un tranque se acerca velozmente una ambulancia conduciendo un herido grave. Qué le parece, señor Hassán?

**Serie de conciertos en Miami este verano**

MIAMI, Fla. — La Sociedad Filarmónica de Gran Miami presentará este verano una serie de diez conciertos en el escenario flotante del estadio marino de la ciudad de Miami.

De los siete directores invitados, dos se estrenarán en la serie Mitch Miller y Willi Boskovsky, y cinco han actuado en veranos anteriores Arthur Fiedler, Skitch Henderson, David Rose, Frederick Fennell y Harold Farberman.

En el primer concierto figurará Mitch Miller, famoso por sus actuaciones en televisión y discos, y quien ha grabado 19 álbumes que han vendido 16 millones de ejemplares.

El maestro vienés Boskovsky dirigirá los conciertos del 3 y 10 de agosto.

También hará dos comparencias Arthur Fiedler, el 31 de agosto y el 7 de septiembre. De 73 años de edad, Fiedler ha grabado más de 50 álbumes y en los tres conciertos que dirigió anteriormente en el Estadio Marino lo hizo ante llenos completos.

En el concierto del 13 de julio, el segundo de la serie, será bajo la batuta de Harold Farberman, joven director de la orquesta Sinfónica de Colorado Springs.

El 20 de julio ocupará el estrado David Rose, director musical de radio, televisión y cine, y el 27 de julio el popular Skitch Henderson, quien ha hecho repetidas aquí.

Frederick Fennell, director de la Sinfónica de la Universidad de Miami actuará en el Estadio Mari-

no por cuarta y quinta vez el 17 y 24 de agosto. Fennell ha dirigido y grabado más de 25 álbumes.

**Se organiza Segundo Concurso de artesanía**

Ya se están adelantando los preparativos para la celebración del Segundo Concurso de Artesanía el cual se llevará a cabo del 28 de octubre al 9 de noviembre.

Este concurso que estimula la artesanía nacional y fomenta el uso de los recursos naturales da oportunidad a todos los artesanos de de-

sarrollar sus habilidades y conocimientos de artesanía en sus distintos sectores como en orfebrería y trabajos hechos con piedras preciosas o semi-preciosas, tala-bartería y marroquinería, talla de madera, cerámica, ebanistería, marquetería, alfarería, fibras vegetales, trajes típicos e inspirados

en el folklore nacional y del arte popular autóctono.

El año pasado, cuando se celebró el Primer Concurso de Artesanía, los asistentes a esta exhibición fueron gratamente sorprendidos por la extensa variedad de trabajos presentados en la misma confeccionados en distintas regiones del país y con los cuales quedó demostrado el conocimiento y habilidad de los panameños en esta clase de trabajos manuales.

Es de esperarse que el éxito del primer concurso sea superado este año y el público corresponda a los esfuerzos combinados de sus organizadores. El Ministerio de Educación, el Ministerio de Agricultura, Comercio e Industrias, la Dirección de Planificación de la Presidencia de la República, el Instituto Panameño de Turismo y la Cámara de Comercio de Panamá, quienes están aunando esfuerzos para darle mayor relieve.

**Detenido por robo de unos artículos**

Por haber hurtado artículos por valor de 166 balboas se encuentra en dificultades Antonio Julio Santana o Mauricio Núñez Campbell, quien ha sido puesto a órdenes de la Fiscalía Auxiliar de la República.

La detención de este individuo ocurrió inmediatamente después que Walter Alexander Lyon formuló la denuncia en el Departamento Nacional de Investigaciones, señalando a Santana como el responsable del hurto.

**Y YA**

**COMENZO EL DESCUENTO DEL**

**10%**

**en su cuenta de agua en JULIO**

**BIMESTRE MAYO - JUNIO**

**MESES DE PAGO**

**I.D.A.A.N.**

**Panamá y Colón:**

**Enero  
Marzo  
Mayo**

**JULIO  
Septiembre  
Noviembre**

**Interior:**

**Febrero  
Abril  
Junio  
Agosto  
Octubre  
Diciembre**

**SEÑOR CONDUCTOR: tenga cuidado; detrás de una pelota siempre corre un niño!**

## Galería de los Martes



**MARIA GABRIELA GUERRA**

### NACIMIENTO

Nuestras felicitaciones al Sr. Hugo Loaiza y Sra. Isabel C. de Loaiza, por la llegada de una linda chiquitina, nacida en días pasados en el Hospital del Seguro Social.

### PARTICIPACIONES DE MATRIMONIO

Están circulando las participaciones de matrimonio de la Srta. Itza Alvarado y el caballero José Fernando Bernard. Ceremonia que tendrá lugar el domingo 14 de los corrientes a las cinco de la tarde en la Iglesia de Cristo Rey.

### RECEPCION

El Sr. H. Clifton Wilson y Sra. de Wilson, ofrecieron el martes 16 de los corrientes una elegante recepción en el Salón Bella Vista del Hotel El Panamá, en honor del Ing. Seraffín G. Menocal, Vicepresidente y Gerente General de la Compañía Panameña de Fuerza y Luz, y Sra. de Menocal.

### NACIMIENTO

Felicitemos al Sr. José Luis Santamaría y Sra. Xenia R. de Santamaría por el arribo de una hermosa niña que llevará por nombre Xenia.

## Momento Social por Marivi

### Cumpleaños Cumpleaños de Mañana

Miércoles 10 de Julio



Felicitemos cordialmente al Sr. Gregorio E. Veces, quien en el día de hoy celebra el mejor de sus días.

### COCTEL

S. E. el Embajador del Uruguay en Panamá, Sr. Silvio Corradi Irisarri y Sra. Nair Luz de Corradi Irisarri, ofrecieron un Coctel en su residencia para despedir al Consejero de la Embajada de Panamá en Quito, Sr. Samuel Fábrega y Sra. Mechita de Fábrega.

### VIAJERO

Despedimos al Sr. Jorge Zimmerman, quien partió a los Estados Unidos en viaje de negocios. Le deseamos el mejor de los éxitos.

### COMPROMISO MATRIMONIAL

En días pasados celebraron su compromiso matrimonial la Srta. Miriam Cervantes V. y el joven Luis E. Bianchini. Felicitaciones a la joven pareja.

### ADVENIMIENTO

De plácemes se encuentran en el hogar del Sr. Pedro J. Mérida y Sra. Donna de Mérida por el feliz nacimiento de una linda muñequita que llevará por nombre Erika.

## Repararán la iglesia de Arraiján

El Ministerio de Obras Públicas adjudicó la licitación para la reparación de la Iglesia de Arraiján.

La licitación se llevó a cabo en el despacho del Ministro del ramo y en ellos participaron las siguientes compañías constructoras con diferentes presupuestos.

1.—Constructora Severino, S. A.	B.20.000.00
2.—Demolición, S.A.	19,800.00
3.—Presupuesto Oficial	16,531.00

La licitación fue adjudicada provisionalmente a la firma Demolición. S. A. por la suma de B.19.800.00 esta fue la proposición más baja.

Sr. Angel Flores  
Niña Isabel del Carmen Altamirano Montovani  
Srta. Rosa May Tom  
Srta. Felicia Ortiz  
Srta. Cecilia Brid  
Srta. Amalia Rodríguez  
Srta. Isabel Santamaría  
Sra. Emelina de Orillac  
Sra. Mitzi A. de St. Malo  
Sra. Ruth de Obarrio  
Sra. Leticia de Ardito Barletta  
Sra. Leja R. de Soto  
Joven Miguel Ernesto Corcó  
Sr. Jorge Arias  
Sr. Luciano Aguilar  
Sr. Anselmo A. Soto  
Sr. Carlos Tejada  
Sr. Francisco Sánchez  
Sr. Fernando Díaz  
Sr. Manuel María Icaza V.  
Niño Rubén Darío Milford

### DE REGRESO

Procedente de Inglaterra, donde terminó con éxitos sus estudios superiores, retornó a la capital, la Srta. Argentina Franco. Bienvenida.

### REUNION

Hoy, martes, 9 de julio, el Club Kiwani tendrá su reunión almuerzo en el Hotel Continental, al cual los socios llevarán a sus hijos.



**Don Ahorro**  
Le paga el

**5%**

de interés anual en abonos trimestrales

Abra su cuenta antes del 10 de Julio y gane intereses en Septiembre.

**primer banco de ahorros**

Av. J. Arosemena y Calle 32

Teléfono 25-5025

## ¿Es perjudicial andar descalza?



El andar descalza nos puede traer efectos beneficiosos y también perjudiciales. Entre los primeros tenemos: fortalece el arco plantar, base en que se apoya toda la estructura del cuerpo; fortalece y hace engordar las pantorrillas; nos hace sentir en contacto con la naturaleza y esto influye provechosamente en nuestra siquis. Entre los segundos: El contacto directo con el suelo puede ser causa de que se contriagan infecciones parasitarias y se produzcan lastimaduras y callosidades. Por esto el lugar ideal para caminar descalza es la arena, en la parte que mojan las olas de mar. Para el arco del pie es maravilloso. Gracias al yodo y la sal que contiene el agua del mar, las infecciones son menos frecuentes. La suavidad de la arena, lejos de lastimar los pies, sirve para limar sus asperezas. Y la sensación que produce el agua fresca, el sol, el aire marino que se adentra en los pulmones, y el espacio abierto, sin límites, que se extiende ante nuestra mirada, ensanchan el espíritu.

## No le dé más vueltas...

y empiece hoy mismo a tomar su tableta

**OPOVITAM**  
( PARA HOMBRES )

Todo hombre, al llegar a "cierta edad", trata, con toda razón, de conservar su VIRILIDAD, y evitar su VEJEZ PREMATURA, recuperando o mejorando su



**VIGOR SEXUAL.**

En esos casos, la gran eficacia del nuevo producto hormonal OPOVITAM lo sitúan como el más adelantado y mucho mejor remedio para combatir con éxito la DEBILIDAD O NEURASTENIA SEXUAL, IMPOTENCIA, VEJEZ PREMATURA, INSOMNIO PRE-SENIL, CANSANCIO O AGOTAMIENTO MENTAL, SEXUAL O FISICO, y otros trastornos funcionales generalmente causados por agotamiento de la actividad de la glándula testicular. Con OPOVITAM no hay que temer efectos violentos, porque NO contiene dañinos excitantes.

OPOVITAM mejora la POTENCIA VIRIL en el Hombre, restablece la normalidad funcional, y mejora el estado de ánimo y la salud en general. Vuelva a ser el mismo hombre de antes. Dos tabletas OPOVITAM, tomadas diariamente, lo harán sentirse virilmente joven como en años atrás. Tome

**OPOVITAM PARA HOMBRES**

FABRICADO EN ESTADOS UNIDOS

DE VENTA EN FARMACIAS

# Ecós de una Boda



Recientemente unieron sus vidas en la Iglesia de Cristo Redentor, la Srta. Zandra Colindres Márquez y el joven Manuel Tejada López. Después de la ceremonia religiosa los padres de la novia ofrecieron un brindis en su residencia.

## Despedida de Soltera



La Srta. Nancy Magaly Candanedo ofreció una despedida de soltera en la residencia de la familia Kam en honor de su hermana Elba Candanedo quien próximamente contraerá matrimonio con el caballero Alejandro Barranco M.

## Momento Social por Marivi

### Cumpleaños de Ayer

**Lunes 8 de Julio**  
 Niña Gloria Isabel Sasso  
 Niño Jorge Eduardo Barranco L.  
 Srta. Isabel Montero  
 Sra. Eva Gallardo  
 Sra. Irma G. de Vargas  
 Sra. Lucy de Luca de Alzpurúa  
 Sra. Carmen I. de Jiménez  
 Sra. Arleen Thayer de Martinelli  
 Sra. Isabel D. vda. de Kodat  
 Sra. Carlota de Arosemena  
 Sra. Angela María Salguero  
 Dra. Nelly Barrios  
 Ing. Rodrigo Porras  
 Joven Alberto de Sedas  
 Joven José Antonio Rodríguez  
 Joven Edgardo Rubén Carles  
 Sr. Francisco Du Puis Montulé

### REUNION

La Sociedad de Esposas de Abogados, tendrá su próxima reunión mensual el jueves 11 de julio a las 4:30 de la tarde, en el Club Panamar. Se agradece la puntual asistencia.

### Cumpleaños de Hoy

**Martes 9 de Julio**  
 Niña Raquel Argelis Bruno  
 Srta. Norma J. Cedeño  
 Srta. Elizabeth Rovira G.  
 Joven Leslie E. Espinosa  
 Niño Arcelio Ardines  
 Niña Lidiet Guadalupe Díaz  
 Joven Ramón Granadillo Jr.  
 Niña Marisol G. González Reyes  
 Niña Vivian Verónica Pérez

**BAUTIZO**  
 En el Santuario Nacional del Corazón de María fue bautizada la niña María Julia Quiroga I., hija del Sr. Alfonso Quiroga y Sra. María Caridad I. de Quiroga. Sus padrinos fueron la Dra. Carmen Crespo de Pinzón y el Dr. Oscar Pinzón C. Felicitaciones a la nueva cristiana.

### AGASAJO

El sábado en la noche, el Sr. Luis Olmedo Russell, ofreció un simpático agasajo en su residencia, en honor de su esposa Sohaila H. de Russell, con motivo de su cumpleaños.



Partió hacia Friburgo, Suiza, a continuar sus estudios en especialización de Literatura Francesa en dicha Universidad, la Srta. Loyda Brandao Dutary. Toda clase de éxitos la deseamos.

### NACIMIENTO

Un hermoso niño alegró el hogar del Sr. Librado Montenegro y Sra. Sonia R. de Santamaría por el cido con toda felicidad en el Hospital de Seguro Social.

### CONTRAJERON NUPCIAS

Adela Paredes L. y Adriano Delgado G.  
 Matilde Irene Jiménez y Ramón Antonio García de Paredes.  
 Patricia Jane Huan y Sergio Michael Kowalchik.  
 América Estela Vásquez y Manuel Arturo Melgar.  
 Toni Teresa Carencia y José F. Calviño M.  
 Thelmita Clement V. y Demetrio Tagarópulos H.

¡ Desde Ahora para Navidades !

PIENSE EN SUS COMPROMISOS Y SUSCRIBASE A NUESTRO

**Club 20x20**

*Dominical y Miercolito*

usted paga B/.20.00 y recibe B/.20.00 en mercancías, tenemos de todo para

DAMAS • CABALLEROS • NIÑAS • NIÑOS BEBES Y EL HOGAR

A LA HORA DE COMPRAR

EL ALMACEN

**MARLBORO**

DEBE VISITAR!

Si lo que busca no lo encuentra, avísenos que nosotros se lo conseguiremos.

# Autobús le pasó por encima a un mecánico y le llevó una pierna

## Trasladan presos a la Modelo

COLON (Corresponsal Barrera) — Debidamente custodiados por unidades de la Guardia Nacional fueron enviados de la Cárcel Pública de Colón a la Modelo los siguientes detenidos:

Guillermo Navas Rivera, salvadoreño, de 47 años, para ser puesto a órdenes

de la Sección de Migración por carecer de documentos que le acrediten su legal permanencia en el territorio nacional.

Franklin Bynoe y Leonor Daoir a órdenes del Director Médico del Hospital Siquiátrico, por padecer de trastornos mentales.

## Policivas de Colón

### CAPTURAN PAREJA INMORAL

Por la práctica de actos inmorales en la vía pública fueron multados con cinco balboas a George Samuel Montgomery y una joven de 17 años, cuyo nombre omitimos por razones obvias.

La pareja fue arrestada por un Agente de la Guardia Nacional en Calle 2a. cerca del Hotel Washington en horas avanzadas de la noche.

—oOo—

### LO TUMBO EL CABALLO

Urgentemente trasladaron de la población de Gatún al Hospital Manuel Amador Guerrero a Rafael Yanguéz, panameño, de 15 años, con signos de fracturas en la pierna izquierda.

Familiares del menor declararon que el aludido fue recogido del pavimento al tumbarlo un caballo.

Las autoridades competentes adelantan las investigaciones pertinentes.

## Página de Colón

COLON (Corresponsal Barrera) — Mientras se arreglaba un auto en la Estación de Gasolina Powell, de Calle 16ª Avenida Central, un autobús le fracturó una pierna al mecánico Donald Sawnder Farecheny, panameño, de 29 años.

De acuerdo con informes logrados por "La Hora", en la Sección de Tránsito de la Guardia Nacional, el referido se encontraba acostado arreglando un auto,

cuando pasó el autobús de la "Línea Pílon", operado por Félix Cárdenas y le trituró una pierna que le sobresalía.

El mecánico Sawnder fue conducido urgentemente al Hospital Manuel Amador Guerrero, donde se le están prestando los servicios médicos.

El Personero Municipal de Colón, Lic. Eduardo Sinclair, adelanta las investigaciones pertinentes.



## PUNTOS DE VISTA

Por Alberto Barrera

Ante el inminente paro de los veterinarios la comunidad colonense se abstendría de consumir carne. ● La patética fotografía aparecida en este diario da cuenta de gran cantidad de libras de carne dañada junto a las declaraciones del Dr. Ricardo Farrugia, al indicar que la cisticercosis, enfermedad que se aloja en los animales, puede causar lesiones cerebrales en el ser humano, han motivado una profunda preocupación entre los moradores de la Costa Atlántica. ● Es imprescindible la estabilización de una vigilancia tendiente a que los cerdos condenados sean incinerados y evitar por todos los medios que inescrupulosos se apoderen de los mismos para su venta clandestina. ● En la ciudad de Colón, hasta el presente todo animal enfermo es quemado en presencia de los veterinarios, pero ahora, si los veterinarios se lanzan a un paro, no existiría ninguna seguridad de la incineración de las reses condenadas. ● En vista de esta situación hay una marcada desconfianza que traerá consigo la completa abstención de la compra de carne. ● En su lugar se consumirán mariscos y aves. ● Mientras no se solucionen el problema de los traslados intempestivos de un grupo de veterinarios este asunto adquirirá caracteres alarmantes. ● Los médicos veterinarios por presiones de los matarifes ante el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, fueron trasladados del Abattoir Nacional a las secciones de Cuarentena Internacional, matadero de La Chorrera, y el Centro Emiliano Ponce. ● Medidas inconsultas y criticables que han motivado la repulsa de los afectados, a tal extremo de anunciar un paro de labores.

## El Círculo Hermético "CUMBAE"

Es una Institución Espiritualista, de proyección mundial, con más de 25.000 adeptos. Inscríbase y solucionará problemas de diversa índole. Solicite informes, por vía aérea hoy mismo a: Caixa Postal No. 815, Curitiba, Estado de Paraná, Brasil.

# LA HORA

EL DIARIO DIFERENTE

## Vende

## DIARIAMENTE Y A TODA HORA

Su costo por mil y efectividad

hacen de **LA HORA** el medio de

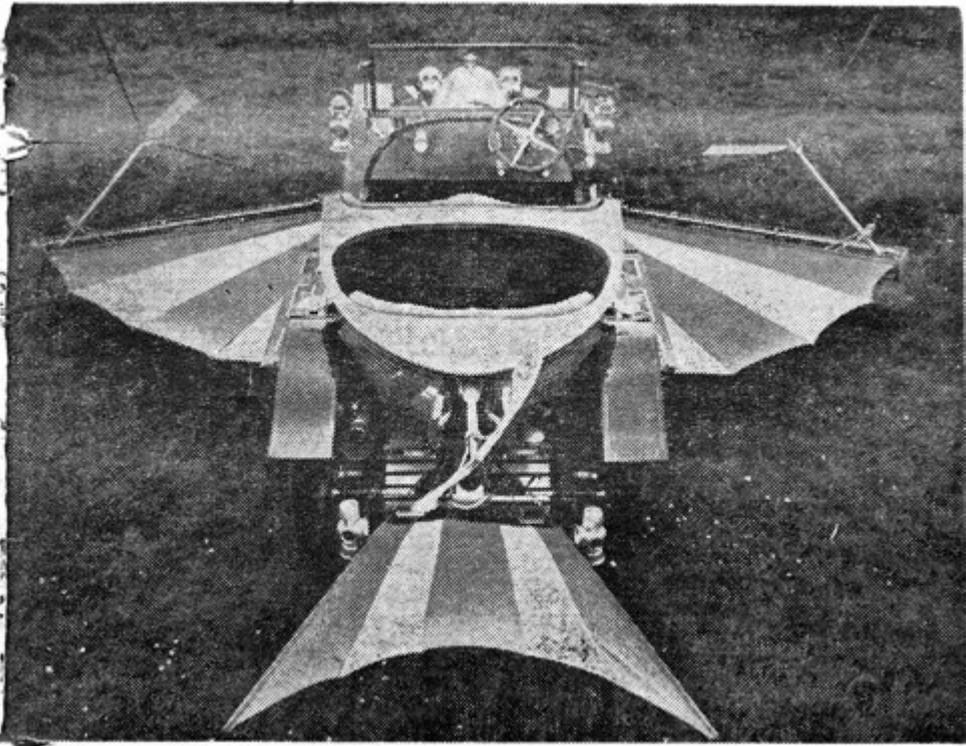
publicidad en Panamá que le brinda el mejor precio

**111.600** Personas en el país esperan su mensaje!!

- 10.000 FAMILIAS nos leen diariamente en la Ciudad de Panamá
- 3.650 FAMILIAS en la Ciudad de Colón
- 5.000 FAMILIAS en Provincias Centrales y Chiriquí
- 18.650 FAMILIAS en la República

Por eso cuando Ud. anuncia en LA HORA Ud. vende más rápido

Para su ANUNCIO Llame a los Tels. 25-5663-25-5664



## Triunfo del Local 900

Con base en una revisión general de clasificaciones, el Sr. Fulgencio P. Quiñones, empleado del Canal de Panamá y miembro del Local 900, Sindicato de Trabajadores del Canal de Panamá fue avisado de un cambio en su clasificación, que a la larga le hubiera perjudicado.

El puesto del señor Quiñones, NM-6, sería clasificado en la categoría Manual nivel M-9, inspector de madera.

El Local 900 intervino en el caso y después de unos meses de lucha, logró ayudar al señor Quiñones a retener su clasificación anterior de NM-6, evitando, de esta manera, un proceso que hubiera resultado en la pérdida de salario.

El Canal de Panamá aceptó la recomendación del sindicato de dejar el puesto del señor Quiñones en la categoría no-manual durante el período que él estuviese ocupando dicho cargo, ya que el compañero Quiñones ha estado prestando servicio satisfactorio a través de 37 años.

Una vez más el Local 900 ha logrado una justa conquista a favor de un eficiente empleado en la Zona.

## Ayuda legal para seis comunidades

El Programa de Servicios Legales para Barriadas, de reciente formación y único en su clase en Panamá, está rindiendo rápidamente sus frutos.

De acuerdo al Lic. Oscar E. Ceville, abogado a cargo del programa, los residentes de seis comunidades de la Ciudad de Panamá —Monte Oscuro, La Pulida, Curundú, San Cristóbal, Villa del Rey y Puente del Rey— han recibido hasta el momento ayuda legal gratuita de este servicio patrocinado por la Alianza para el Progreso. La asistencia legal es para aquellas personas que no puedan afrontar los gastos de un abogado.

El Lic. Ceville dijo que los casos se han presentado en dos categorías generales: 1) problemas de propiedad de la tierra y sobre el uso de terrenos, y 2) formación e incorporación de grupos de acción comunal en las barriadas. Los habitantes de Curundú, por ejemplo, fueron ayudados a formar una sociedad de desarrollo comunal por el Programa de Servicios Legales para Barriadas, que también obtuvo

el status legal para la organización.

Añadió el Lic. Ceville que su personal está trabajando actualmente con la gente de San Cristóbal con miras a obtener el permiso de los propietarios de terrenos para instalar energía eléctrica y otras facilidades. El personal del Sr. Ceville incluye a otros abogados y dos estudiantes de derecho de la Universidad de Panamá.

Otro abogado que trabaja con el programa de asistencia legal, Robert Barker, Voluntario del Cuerpo de Paz de los Estados Unidos, señaló que el programa espera abrir pronto una oficina nocturna para beneficiar a los residentes de barriada que trabajan durante el día. Barker indicó que las horas de trabajo no han sido señaladas aún, pero que probablemente serían de cinco a siete de la noche en la Oficina de Desarrollo Comunal Urbano (ODCU), en el número 2000 de la Vía España, Río Abajo.

El Programa de Servicios Legales para Barriadas fue establecido por dos grupos activos en el desarrollo comunal a tenor del concepto de la Alianza para el Progreso. Son ellos: la Oficina de Desarrollo Comunal Urbano (ODCU), dirigida por el Sr. Rafael A. Carrizo C. y el Comité Pro Panamá, un grupo privado de hombres de empresa, cuyo presidente es el Sr. Richard W. Haase. La Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (ADI) en Panamá colabora estrechamente con la ODCU y también ayuda al programa de servicios legales.

## PARA JAMES BOND

El famoso carro "Chitty Chitty Bang Bang", producto de la fértil imaginación de Ian Fleming, creador también del famoso personaje James Bond, ha sido reproducido por la Ford Motor Company Ltd. de Inglaterra.— "Chitty Chitty Bang Bang" fue un famoso carro de carreras construido originalmente por el Conde Zborowski cerca de Canterbury, en 1920. En el cuento para niños de Ian Fleming, el carro adquiere poderes mágicos y no sólo corre, sino que vuela, se desliza sobre el agua, y al terminar el relato, desarrolla su propia mente y se maneja así mismo. Es un James Bond mecánico.— El carro original tenía un motor de seis cilindros Mayback, del tipo empleado para los zepelines durante la Primera Guerra Mundial. El carro completo pesaba 5 toneladas.— La Ford de Inglaterra fabricó seis modelos para la filmación de la película. Cada uno no sólo tenía que someterse al escrutinio de las cámaras cinematográficas, sino que tenía que ser lo suficientemente resistente para resistir seis semanas de arduo trabajo sobre las calles empedradas de Bavaria, la playa del mar del sur de Francia, rampas de salto en Inglaterra, y las escalinatas de un castillo.— No obstante su estilo anticuado, los ingenieros de la Ford lograron incorporar todos los adelantos modernos en los modelos de "Chitty Chitty Bang Bang". La película será estrenada en diciembre. Los papeles principales los desempeñan Dick Van Dyke y Sally Ann Howes.— La foto muestra uno de los modelos de "Chitty Chitty Bang Bang."

ido reproducido por la Ford Motor Company Ltd. de Inglaterra.— "Chitty Chitty Bang Bang" fue un famoso carro de carreras construido originalmente por el Conde Zborowski cerca de Canterbury, en 1920. En el cuento para niños de Ian Fleming, el carro adquiere poderes mágicos y no sólo corre, sino que vuela, se desliza sobre el agua, y al terminar el relato, desarrolla su propia mente y se maneja así mismo. Es un James Bond mecánico.— El carro original tenía un motor de seis cilindros Mayback, del tipo empleado para los zepelines durante la Primera Guerra Mundial. El carro completo pesaba 5 toneladas.— La Ford de Inglaterra fabricó seis modelos para la filmación de la película. Cada uno no sólo tenía que someterse al escrutinio de las cámaras cinematográficas, sino que tenía que ser lo suficientemente resistente para resistir seis semanas de arduo trabajo sobre las calles empedradas de Bavaria, la playa del mar del sur de Francia, rampas de salto en Inglaterra, y las escalinatas de un castillo.— No obstante su estilo anticuado, los ingenieros de la Ford lograron incorporar todos los adelantos modernos en los modelos de "Chitty Chitty Bang Bang". La película será estrenada en diciembre. Los papeles principales los desempeñan Dick Van Dyke y Sally Ann Howes.— La foto muestra uno de los modelos de "Chitty Chitty Bang Bang."

## Japón participará en el Festival del Cine

Todo parece indicar que los países que participarán en el VI Festival Internacional de Cine que se celebrará en nuestro país del 18 al 25 de septiembre próximo presentarán sus mejores obras cinematográficas.

Japón ha sido el sexto país en anunciar su participación

con dos películas de largo metraje, de las cuales una entrará en la sección informativa, y dos documentales, en esta magna muestra de la cinematografía.

El plazo reglamentario para que los países anuncien y envíen sus películas será

hasta el 15 de agosto del año en curso.

## Instituto de Vivienda y Urbanismo

### AVISO DE CONCURSO DE PRECIOS No. 12

En el despacho del Depto. de Proveduría del Instituto de Vivienda y Urbanismo, situado en la Planta baja del Multifamiliar del Marañón, Ave. México y Calle 12 de Octubre, se recibirán propuestas hasta las 3:00 en punto de la tarde del día 10 de julio de 1968 por el suministro:

**Y ENTREGA DE MUEBLES DE MADERA PARA LAS OFICINAS DE LA JUNTA DIRECTIVA Y DIRECCION GENERAL.**

Las propuestas que se hagan deben ajustarse a las disposiciones del Código Fiscal y a los Decretos Ejecutivos Números 170, de 2 de septiembre de 1960 y 158 del 7 de agosto de 1964.

Los interesados podrán obtener el Pliego de Especificaciones en las Oficinas de Proveduría del I.V.U., en el Multifamiliar del Marañón, en Ave. México y Calle 12 de Octubre.

**JORGE RICARDO RIBA,**  
Director General.

Para AHORRAR Mejor Busque...

## LA NACIONAL

LA ASOCIACION NACIONAL DE AHORROS Y PRESTAMOS PARA LA VIVIENDA

**5%**  
**DE INTERES**  
**6%**

**AHORRE Temprano y gane MAS**

OFICINA: Calle Colombia y Vía España frente a La Cresta — Tel. 23-6404

EN COLON: Calle 9ª — Tel. 7-3684

En todo el mundo una cosa es cierta...

Si es

# White Label

NUNCA VARIA



Scotch Whisky by  
**DEWAR'S**

DISTRIBUIDORES:  
**JULIO CANAVAGGIO**

**MAYORISTAS EN VINOS Y LICORES**

TELEFONO 25-0775  
**EXIJA LA TAPA IRRELLENABLE**

— Afirma el Dr. Farrugia —

# "El panameño no se muere porque tiene defensas increíbles en el organismo"

Un candente problema que atañe directamente la salud y la dieta de la comunidad panameña es el de la carne de res y de cerdo, en los últimos días tomó caracteres alarmantes por las denuncias que, sobre el funcionamiento irregular del Abattoir Nacional, han formulado en actitud viril y honesta los veterinarios de Previsión Social y Salud Pública que laboran en dicho sitio de matanza.

Interesado como está el diario "La Hora" en conocer y presentar a la luz pública los problemas que afectan gravemente los intereses de las mayorías, se destacó al redactor Iván Zurita y al fotógrafo Pablo Tola para que, en el mismo sitio del problema, se percataran de todos sus detalles.

El Abattoir Nacional es una empresa privada en que tienen destacada participación prominentes figuras de los círculos económicos, industriales y ganaderos del país y se dedica a la matanza del ganado vacuno y porcino, elaboración de productos y subproductos de dicho ganado y a su venta posterior.

El mismo tipo de negocio exige una serie de condiciones para su operación normal, como es la higiene en la sala de matanza y elaboración de productos y una buena administración. Estas dos condiciones principales brillan por su ausencia en el establecimiento comentado y tal estado no es reciente, sino que es de vieja data. Baste recordar que hace algunos meses el entonces Ministro de Trabajo, Previsión Social y Salud Pública, Abraham Pretto, estuvo a punto de cerrar el establecimiento por sus condiciones



**Persecución**

**Dr. HÉCTOR YOUNG,**  
Veterinario Jefe.

El Dr. Héctor Young, Veterinario Jefe de Salud Pública en el Abattoir Nacional, denuncia las irregularidades cometidas por los matarifes y la persecución desatada por ellos contra todos los veterinarios, por no someterse a sus caprichos ni defender sus intereses. Dijo el Dr. Young que sólo defenderán los intereses del público consumidor, pese a todo.



**DENUNCIA**

**Dr. RICARDO FARRUGIA**

"El panameño no se muere porque tiene defensas increíbles en el organismo", sostiene el Dr. Ricardo Farrugia, Veterinario de Salud Pública destacado en el Abattoir Nacional para la inspección de carnes. El Dr. Farrugia denuncia graves irregularidades en el funcionamiento del Abattoir Nacional y maniobras de los matarifes contra el público consumidor.



**SINGAMO TRAQUEAL**

El veterinario muestra el sitio exacto, en la laringe de la res, donde se encuentra el singamo traqueal o laringium. El 90% del ganado bovino conducido al Abattoir para su sacrificio se encuentra afectado de este parásito, razón que obliga a cortar reducida la lengua que se vende para el consumo general.

aparte el órgano dañado y se permita la libre venta del resto del animal, en contravención con lo establecido por el Código Sanitario.

El instrumento legal que rige estas actividades es claro en sus disposiciones cuando especifica que una res debe ser condenada en su totalidad cuando se descubre que en algunas de sus partes sufre enfermedades o contaminaciones determinadas que pueden producir envenenamiento o intoxicación alimenticia, como es el caso preciso de que en la res se descubra inflamación aguda en los pulmones, pleura, pericardio, peritoneo, meninges, septicemia o piemia, enteritis o gastritis, metritis o mamitis difusa aguda, flebitis de las venas umbilicales, pericarditis traumática, cualquier inflamación grave, llaga supurativa o abscesos. En estos casos principales el Código Sanitario ordena que el cadáver del animal, en su totalidad, sea condenado por los veterinarios.



**HIGADOS ICTERICOS**

En la foto aparece el Dr. Héctor Young, Veterinario Jefe de Salud Pública, mostrando un hígado con degeneraciones que le hacen perder hasta el color y se ve amarillento. Hígados enfermos como el que presenta Young, son decomizados a diario del ganado sacrificado en el Abattoir. Los matarifes, por su parte, pretenden que se les permita venderlos, sin importarle con la salud de los consumidores. Solamente tratan de no perder los siete dólares que pagan los expendedores de carne por cada libra. Este hígado tiene un absceso, que es el punto blanco que se aprecia en la foto.

antihigiénicas, que ponían y ponen en peligro la salud de los habitantes de la ciudad capital particularmente.

En cuanto a la Administración del negocio podemos decir que lo que existe allí en ese sentido es una verdadera anarquía, y los dueños de ganado (entre los que destacan altos personeros del presente régimen) imponen precios de hecho, sin importarles lo más mínimo con las disposiciones vigentes al respecto.

Esos mismos matarifes vienen confrontando serias divergencias desde hace mucho tiempo con los veterinarios de Previsión Social y Salud Pública, pues se oponen rotundamente a que los funcionarios estatales condenen el ganado enfermo y no permitan su venta para el consumo general, lo que hacen en base a claros preceptos establecidos en el Código Sanitario del país que les señalan, como función primordial, garantizar las buenas condiciones de la carne que habrá de ser vendida al público consumidor.

Y esa es la "manzana de la discordia" entre matarifes y veterinarios. Los veterinarios tratan de cumplir a conciencia con sus deberes, en salvaguarda de la salud de la comunidad, apartando y condenando partes y reses que presentan enfermedades de graves repercusiones posibles en el organismo humano de ser ingeridas, mientras que los matarifes exigen que, en todo caso, se



**AL PARO**

La Asociación Panameña de Médicos Veterinarios celebraron una reunión urgente el domingo para discutir las medidas a tomar en vista de los traslados intempestivos de los veterinarios de servicio en el Abattoir Nacional, por presiones de los matarifes ante el Ministro de Trabajo, Previsión Social y Salud Pública. Los veterinarios nombraron una comisión que se entreviste con el Ministro en busca de soluciones al problema surgido y en caso de que fallen en su intento, es posible que decreten un paro mañana.



## SALA DE MONDONGUERIA

En las peores condiciones higiénicas trabajan panameños humildes en la sala de mondonguería del Abattoir Nacional, que representa un foco de infección y un peligro permanente de contaminación de la carne buena y en consecuencia, grave peligro para la salud del público consumidor. La estrechez física del departamento y la falta de medios obliga a trabajar con un sistema que es de lo más anticuado y peligroso.

El Veterinario de Salud Pública, Dr. Ricardo Farrugia, informó a "La Hora" que el 99% de los hígados de cerdo viene parasitado y que también un altísimo porcentaje de los hígados de res sufren degeneraciones, inflamaciones o están ictericos. Señaló además que, en el caso del ganado porcino, hay un alto grado de cisticercosis, conocida popularmente como "granizo", que bien puede producir en el ser humano hasta lesiones cerebrales. En cuanto al ganado bovino, manifestó el Dr. Farrugia que el 90% está parasitado y es atacado por el síngamo traqueal o laringium. Y de ello nos percatamos en la sala de matanza.

Indicó también el veterinario, Dr. Farrugia, que existe otra irregularidad altamente peligrosa en el proceso de matanza en el Abattoir Nacional, como es el hecho de que, por lo anticuado del lugar, se ejecutan conjuntamente el sacrificio de reses y de cerdos, cuando es sabido que los intestinos de cerdo contaminan la carne de res fácilmente, por lo que deben aislarse, lo cual no es posible en dicho lugar.

El funcionamiento de la sala de mondonguería en el Abattoir es otro problema de los muchos existentes en el establecimiento y representa un foco de infección latente, pues allí se trabaja en las peores condiciones de higiene, por la estrechez y lo anticuado del sistema que se utiliza forzosamente. También significa un peligro de contaminación de la carne buena y en consecuencia amenaza la salud de la comunidad.

Allí, en el Abattoir Nacional, se encuentran por doquier, y de ello puede percatarse cualquier ciudadano que se presente al lugar, partes dañadas de los animales, amontonadas en sitios indiscriminados y la suciedad innecesaria es notoria en todo el establecimiento, lo que indica a las claras cómo se juega con la salud del pueblo en el tratamiento de este alimento sustancial en la dieta diaria del panameño.

Visitar cualquier día el Abattoir Nacional es darse cuenta del abandono en que nos mantiene

el Estado y el poco interés que le despierta al gobierno la salud de la comunidad, porque los veterinarios que día a día se enfrentan a los intereses creados para salvaguardar la vida de sus con ciudadanos no reciben ningún apoyo de sus superiores en esa delicada y necesaria misión.

En este sentido, debemos apuntar que mientras nos encontrábamos en la sala de matanza y haciendo un recorrido por todo el Abattoir Nacional, el Ministro de Trabajo, Previsión Social y Salud Pública, Arq. Luis D. Crespo, se encontraba reunido en el despacho del Subgerente de la empresa con algunos directivos, no así con los funcionarios de su Ministerio que laboran en el lugar. Por qué?

Y de ahí que surja una pregunta, si el Sr. Ministro tenía algún interés en conocer verdaderamente el problema, por qué no se acercó a los representantes de su Ministerio y por qué no acudió al sitio exacto donde nace el referido problema, para enterarse de primera mano qué es lo que sucede, cuáles son las divergencias, quién tiene la razón y buscar soluciones?

Allí, en esa sala de matanza, donde se ven por doquier órganos del ganado con abscesos, adherencias, parásitos, traumas y mil laceraciones y lesiones; donde tienen que condenar a diario cadáveres de reses afectadas por epitelomas o cáncer en el ojo, tuberculosis, brucelosis, nefritis aguda en los riñones y tantas cosas que se comprueban hasta a simple vista, sin necesidad de que uno sea técnico en veterinaria.

"El panameño no se muere porque tiene defensas increíbles en el organismo", declaró a este diario el Dr. Ricardo Farrugia, Veterinario de Salud Pública de servicio en el Abattoir desde hace varios años. Y agregó que son muy pocas las porquerizas en el país que están libres de la larva de la "tenia solium", que produce la cisticercosis, que como ya dijimos, puede producir en el ser humano hasta lesiones cerebrales. Y sobre estos casos, los veterinarios tienen problemas con los matarifes que tratan de lograr que se les "pase" el ganado para la venta.

Señaló el Dr. Farrugia que "a diario son muchos los casos en que los matarifes insisten con intransigencia para que se permita la venta de hígado de res parasitados, porque de lo contrario pierden siete balboas, que es el precio en que los venden a los expendedores de carne. No importan las consecuencias, lo que desean es hacer dinero. Y ahí vienen los problemas".

"Todas nuestras actuaciones se ajustan a lo que nos señala el Decreto 62 de 15 de enero 1957. que reglamenta el Código Sanitario, sobre ins-



## ORGANOS DAÑADOS

En el suelo, por rincones y pasillos, se encuentran en cualquier momento los órganos y otras partes de los animales sacrificados en el Abattoir Nacional. No hay medios modernos para deshacerse de lo que no sirve ni espacio suficiente para concentrarlos y por estos motivos son amontonados en sitios indiscriminados.

pecciones y vigilancia de la carne. Y a esas disposiciones nos ajustaremos siempre en cumplimiento de nuestro deber", dijo enfáticamente el Dr. Farrugia, y continuó diciendo que "cada vez que se presenten los casos indicados en las normas reglamentarias, condenaremos el ganado que lo amerite y decomisaremos las partes dañadas cuando sea necesario, para proteger la salud de la comunidad".

El Dr. Farrugia nos mostró el informe diario del día 5 de julio, para sustentar con pruebas

(Continúa en página 14)



## BAZO CONGESTIONADO

El Dr. Héctor Young sostiene un bazo hinchado por congestión aguda, lo que en términos científicos se califica como esplenomegalia, mientras el Dr. Farrugia, al centro, explica al redactor que, por casos como éste, tienen problemas con los ma-

tarifas que no quieren aceptar que sean decomisados.



## ABATTOIR ANTIHIGIENICO

La dieta diaria del pueblo panameño. Organos y partes dañadas, excremento de los animales sacrificados, basura y desechos por todas partes, ofrecen un espectáculo inabarcable. Conoce, pueblo, cómo se juega con tu salud en este sitio de horrores.

La sala de matanza del Abattoir Nacional es un sitio repugnante donde reina el desasosco y las peores condiciones de higiene imaginables y es duro creer que en un lugar como éste es donde se manipula el alimento principal de

sus palabras. Dicho informe revela que la matanza en la tarde del viernes 5 de julio ascendió a 168 reses. De las 168 reses fue necesario decomisar 48 hígados dañados, 7 asaduras (viscera entera) y dos lenguas de res. Y el porcentaje es casi similar cada día y en algunos aumenta.

El Dr. Héctor Young, Veterinario Jefe de Salud Pública en el Abattoir Nacional, declaró a "La Hora" lo siguiente: "Como policías sanitarios, los veterinarios haremos cumplir todos los preceptos del Código Sanitario, respecto a la inspección de las carnes, porque nosotros somos los responsables de que todos los productos y subproductos de origen animal lleguen al consumo del público en las mejores condiciones de salud e higiene".

"No estamos aquí para defender los intereses de los matarifes, ni de la empresa, sino como funcionarios de Salud Pública, para defender los intereses de los consumidores y, considerando todo lo anteriormente dicho, que juzgue la verdadera clase que sale perjudicada en caso de que no se cumplan rigurosamente los preceptos del código de salud. En este caso, que el pueblo juzgue nuestros procedimientos", dijo el Dr. Young.

"Muchas de estas carnes son destinadas a hospitales y centros de salud, por ello deben estar en mejores condiciones, pero los matarifes pretenden que dejemos de cumplir nuestras obligaciones de funcionarios y defendamos sus intereses; de ahí los ataques, calumnias, agresiones físicas y las campañas para desprestigiarnos profesionalmente y como individuos", manifestó Héctor Young.



Por su terrible expresividad, repetimos en el reportaje de hoy la fotografía superior, que apareció publicada en la edición de ayer de este diario. La gráfica no puede ser más elocuente y es de un dramatismo alarmante, al tomar en cuenta que al poco tiempo de iniciarse la matanza del sábado en el Abattoir Nacional, ya habían sido condenados siete enormes cerdos que sufrían casi todos de cisticercosis, enfermedad conocida popularmente como "granizo", y que puede causar hasta lesiones cerebrales al ser humano que coma esta carne contaminada. El Dr. Ricardo Farrugia, Veterinario de Salud Pública de servicio en el Abattoir, ahora trasladado por presiones de los matarifes, explica al redactor Iván Zurita, de "La Hora", la gravedad del problema, pues a diario son muchos los casos como estos condenados que se presentan durante la matanza.

# Discusión los problemas universitarios en la UNESCO

PARIS — La reunión del Consejo Ejecutivo de la Unesco, cuyas deliberaciones acaban de terminar en París, ha sido la mejor indicación de la forma en que se desarrollarán los trabajos de la Conferencia General, entre el 15 de octubre y el 1 de noviembre próximos, con vistas a la aprobación del programa de actividades para los años 1969-1970.

Al presentar sus propuestas, el Director General de Unesco, Sr. René Naheu, asistió en la necesidad de proceder con espíritu realista: "La Unesco entra en un mundo sumamente agitado y la primera inquietud será la de formular un conjunto de actividades y de principios en los que se afirme la cohesión de sus 121 Estados Miembros".

Intervinieron en los debates los 30 miembros del Consejo designados por la Conferencia General y procedentes de las distintas regiones geográficas y culturales. Sus intervenciones han servido para señalar los cambios operados en los propósitos inmediatos de la institución. Lo que hace dos años, en 1966-1967 fue definido como "el principio de la integración de los recursos presupuestarios de la Unesco con los obtenidos, en beneficio de los Estados Miembros, de fuentes diversas como el Fondo Especial", aparece en el nuevo programa como un logro de la máxima importancia en el esfuerzo para elevar la acción científica, educativa y cultural en el mundo.

La cooperación con el Banco Mundial de Reconstrucción y Fomento, la Unicef y el Programa Mundial de Alimentos es excelente. Desde que la Unesco firmó el primer acuerdo básico en junio de 1964 con el Banco Internacional, los préstamos y créditos otorgados a distintos países en los dos últimos años reflejan un total general de 76.800.000 dólares, y la asistencia del Programa Mundial de Alimentos en la esfera de la educación se aproximó a 23 millones de dólares en 1966 y a 20 millones para los primeros meses de 1967. Esos dos ejemplos bastan para indicar el ascendente que va alcanzando en todas las esferas el empeño de la Unesco de movilizar todos los recursos posibles en la solución de los urgentes problemas escolares.

## La expansión cuantitativa y la renovación de la educación

El aspecto quizá más importante de las deliberaciones del Consejo Ejecutivo de la Unesco lo constituye la afirmación del Director General al anunciar que piensa proceder para los próximos ejercicios a una refundición completa del programa. Actualmente consta de más de 350 páginas y conforme a la natural ambición de mejoramiento es necesario presentarlo de manera sintética, en forma que pueda hacerse presente a las inquietudes de todos los Estados Miembros y de los organismos relacionados con la vida cultural. "De esta manera sería mucho más efectivo el llegar a la convergencia de los esfuerzos".

Los problemas más esenciales y urgentes, según el programa estudiado por el Consejo, tanto en los países desarrollados como en los que se encuentran en vías de desarrollo, se refieren a la expansión cuantitativa y la renovación cualitativa de la educación. Entiende el Director General que esa expansión y esa renovación constituyen el primer peldaño en la evolución de nuestra sociedad y el propio Director General, Sr. René Naheu afirma que ambos términos son complementarios y no incompatibles. "Yo no puedo compartir los puntos de vista malthusianos de algunos economistas que quieren optar entre la cantidad y la calidad. Ese dilema es falso y aceptarlo tendría consecuencias muy funestas." Integrar la calidad y la cantidad de la instrucción exigen el empleo solidario de todos los recursos disponibles y el aumento del interés que se consagra por las autoridades y por el público a la solución de los problemas escolares.

## La mitad de los habitantes de la tierra tienen menos de 25 años

Dedicó el Consejo varias sesiones al estudio de los problemas candentes en la universidad y entre la juventud, debido a las dificultades en que se mueven muchos países para proporcionar la escolaridad reclamada por las circunstancias, ante la escasez de facilidades para la formación profesional y las contingencias de un futuro poco claro para las legiones innumerables de jóvenes que por vez última traspasan las puertas de las aulas. Actualmente más de la mitad de la población mundial está constituida por jóvenes de menos de 25 años y la proporción es todavía más aguda en los países en vías de desarrollo con masas importantísimas de jóvenes que no han beneficiado de una escolaridad completa.

Ante las manifestaciones de violencia y la falta de comunicación entre las generaciones el Consejo Ejecutivo estimó que convendría reforzar las cláusulas del programa de la Unesco relacionadas con las actividades extraescolares con el fin de integrar a los jóvenes en la comunidad nacional y en la internacional. Otros aspectos se refieren a la merma de la matrícula y al abandono de los estudios en todos los ciclos de la enseñanza ya que constituyen uno de los mayores inconvenientes al buen rendimiento de las sumas invertidas en estas atenciones. La orientación en el ramo secundario y sobre todo en el superior sería el medio ideal para reducir los inconvenientes actuales en la selección y eliminación de los alumnos y para facilitar la elección de una carrera conforme con la vocación de cada uno.

También dedicó el Consejo un tiempo de sus deliberaciones a los problemas mismos de la organización universitaria, a la instauración de estudios a jornada parcial para los productores y a la participación del estudiantado en el gobierno de la universidad. Es indudable que estas fórmulas darían aliento a los estudiantes para interesarse cada vez más en los temas de la enseñanza superior, pero la dificultad para las autoridades reside precisamente en encontrar el término justo en que esa intervención pueda realizarse.

Encuestas, seminarios y reuniones, con la participación de personalidades eminentes y de especialistas de cada uno de los sectores interesados, permitirán ir adelantando en ese terreno al que el programa de la Unesco para los años 1969-1970 concede una gran importancia.

Las ciencias exactas y naturales, otro de los puntos prioritarios de la acción de la Unesco, atienden de manera particular a la colaboración con los Estados Miembros, en la preparación de una política científica, en la que la investigación fundamental no quede soslayada.

Aspectos esenciales de este programa que cuenta con aportaciones muy cuantiosas del Fondo Especial de las Naciones Unidas se refieren al estudio de los medios naturales, al conocimiento de los recursos y en especial a la implantación de la ciencia en sus aspectos teóricos y en el reforzamiento de instituciones de formación de ingenieros y profesionales, como agentes indispensables para el desarrollo.

Un aspecto nuevo del programa trata del desarrollo rural y de la aplicación de la educación, la ciencia y la cultura al logro de un equilibrio más racional entre las regiones urbanas y rurales. Los estudios, investigaciones y experiencias permitirán encontrar en las distintas regiones, los métodos más apropiados para sacudir el letargo de las masas campesinas.



**El sainete de ayer**

(La acción ocurre en un Juzgado local. Al correrse el telón se ve el Ju.z, presidiendo la Justicia, una acusada, un acusador y un curioso que observa el desarrollo de la acción).

**Juez:** (Al Guardia) Qué pasó? Pelea entre marido y mujer?

**Guardia:** Bueno, no, señor Juez. El señor viene a acusarla.

**Juez:** De qué la acusa a ella?

**Guardia:** Dice el señor que ella trató de robarle.

**Acusada:** Eso es pura mentira, señor Juez. Lo que pasa es que yo no acepté sus proposiciones indecorosas.

**Juez:** Anjá. Y cuáles eran esas proposiciones indecorosas?

**Acusada:** Bueno, usted sabe, no.

**Juez:** Bien... ya usted habló. El acusador qué tiene que decir.

**Acusador:** Primero, que todo eso que ella ha dicho es mentira. Yo estaba en un reservado con ella y cuando fui al servicio me di cuenta que no tenía mi cartera. Regresé de una vez al reservado y ella en ese momento iba saliendo. La registré a la fuerza y le encontré mi cartera.

**Acusada:** Eso es mentira... yo soy incapaz de hacer eso. (Señalando al Curioso) El me conoce bien, señor Juez.

**Curioso:** Qué te pasa, gallinazo. Yo nunca voy al zoológico.

## Avisos Clasificados

### PERDIDO

**PERDIDO** — Documentos personales, cédula, licencia, etc. pertenecientes al Sr. Paul Baumgardner, buena gratificación al que lo entregue, llame al Teléfono 25-0200, no se le hará preguntas.

### SE VENDE:

**GANGA:** — Se vende camioneta Toyota 68. Teléfono 61-3664 o 61-1567.

**SE VENDE:** — 1965 Oldsmobile 442. Excelente condición, power steering y frenos, radio, V-8, etc. B.1.900. Teléfono Albright 86-7177 Las Cumbres 2306.

**TELEVISION.** Reparación rápida a domicilio. Garantizado. Teléfono 25.2814. (Se compra TV dañados).



Precedidos de exitosa gira por Norte América. Puerto Rico y República Dominicana, han vuelto los "Esposos Siderales" con profundos conocimientos esotéricos. Resuelva sus múltiples problemas de la vida con lógica y objetividad, exclusivo de "Radio Panamericana" (dos cerebros en uno). Consúltelos en Avenida Justo Arosemena 33-18, al lado de (Ortopedia Nacional. Tel. 25.4024.

**LUX** PRECIOS: 1.50 y 0.75  
Películas: 3:23, 6:27, 9:34 p.m.  
Tandas: 2:52, 5:56, 9:00 p.m.

**LA HISTORIA DE AMOR MÁS BELLA DE TODOS LOS TIEMPOS!**

**CAMELOT**  
TECHNICOLOR-PANAVISION ★ Con un reparto estelar!

**TROPICAL** Gran Doble! Lee el otro lado!

**BUENAS DIAS CONDESA** En Fabulosos COLORES  
Con GRACITA MORALES y ANTONIO GARCIA (INVOLVIDABLE!)

**VIRIDIA Y SAPULIMA** CADA QUIEN SU LUCHA!  
LA EMOCION DE LA LUCHA LIBRE LLEVABA AL MAXIMO DE LA CONCIENCIA!

## VARIEDADES PRECIOS 0.50 - 0.25

**GRANDIOSO DOBLE EN COLORES!**  
Tom Courtenay  
Candice Bergen en  
"EL DIA QUE SALIERON los PECES"

Robert Lansing en  
"EL PELIGRO TIENE DOS CARAS"

## CAPITOLIO PRECIOS: .50 - .35 - .20

Un Doble de Alto Voltaje en CinemaScope y Colores!

**"A CUALQUIER PRECIO"**

**ADEMAS:**  
★ Antonio Sabato  
★ John Ireland  
"ODIO POR ODIO"

# Se inunda mercado público natariego

NATA (Corresponsal Vázquez Gálvez) — El mercado público de esta población sufre frecuentes inundaciones, atribuidas al desastros estado de los desagües, que se encuentran llenos de maleza que obstruyen el pa-

so de las aguas lluvias. Esta situación se presenta pese a que a escasos metros del mercado se encuentran los tubos necesarios para acondicionar las alcantarillas y solucionar el problema.

# BOTELLAS Y

# NO BOTELLAS HACEN PARO CONTRA LA CAM

Y qué  
dirá  
Rigo  
ahora?

## Atacan a un periodista y Víctor Raúl calladito

Victima de un alevoso atentado contra su integridad física resultó el sábado último en la ciudad de Colón el periodista Carlos Robinson, columnista del diario matutino "Crítica". Robinson asistía a un acto de la Asociación de Laboratoristas del Hospital Amador Guerrero, especialmente invitado por médicos de ese centro

de salud.

Robinson fue agredido por un conocido hampón de esa localidad, afiliado a las huestes samudistas, y por eso no hay la menor duda de que se trata de represalias por la línea adoptada por Robinson contra el samudismo, antes de la campaña electoral.

"LA HORA" expresa su más enérgica protesta por

este atentado contra el periodista Robinson, ya que se trata de un ataque que va directamente dirigido contra la libertad de expresión.

Se ha hecho notorio que el Presidente del Sindicato de Periodistas, Víctor Raúl Vásquez, no haya escrito ningún comunicado, nota o resolución de protesta por este atentado contra un tra-

bajador de la prensa, aunque en el pasado mes de marzo cuando fueron arrestados y vejados varios periodistas y fotógrafos tampoco dijo o hizo nada, y llegó incluso a decirle a una comisión de periodistas que esa actitud suya obedecía a que era "amigo de Robles". Vásquez trabaja en Crítica y es compañero de Robinson.

Un paro general de obreros de la CAM se registró en Chitré y una serie de disturbios ocurrieron en las oficinas administrativas de Obras Públicas en la capital, en tanto que se anunciaba el despido de 1.100 personas en provincias y se retenían muchos cheques correspondientes a pagos atrasados. Todo como consecuencia del desgobierno administrativo imperante.

Con motivo del paro obrero se paralizaron distintas obras en la provincia de Herrera. Los trabajadores se encuentran resentidos debido a moras en los pagos correspondientes a tres quinzenas.

En Consejo de Gabinete, Robles ordenó a la Contraloría la consecución de fondos para afrontar el problema, que mantiene al borde de la desesperación a miles de familias humildes en todo el país.

Los salarios adeudados sobrepasan el medio millón de balboas.

Debido a la morosidad, cientos de obreros se apersonaron a las oficinas de Obras Públicas ayer, y fueron rechazados muchos de ellos por falta de cheques. Otros pagos fueron retenidos para efectos de investigación.

Los ánimos se caldearon cuando se hicieron los anuncios correspondientes a los auditores de la Contraloría General de la República que corrieron peligro de ser linchados, si no hubiera sido por la intervención de los trabajadores verdaderos que a su vez protestan contra los pagos a las botellas y los empleados fantasmas, muchos de los cuales formaron los llamados grupos de pie de guerra durante la campaña política pasada.

## El Concejo de La Chorrera formó un lío con el mercado

Gran preocupación ha cundido en todos los sectores de la comunidad chorrerana por las decisiones que pueda adoptar esta noche, en sesión secreta, el Consejo Municipal de ese distrito, convocada especialmente para adoptar o aprobar un reglamento de funcionamiento del nuevo mercado público, obra que está a punto de ser terminada en esa ciudad.

La preocupación proviene del hecho de que el nuevo reglamento trata de fijar en un balboa el alquiler diario de cada banco dentro del mercado, lo cual representa un canon mucho mayor (casi tres veces) que el que se mantiene en el Mercado Público de esta capital.

A la comunidad le preocupa este hecho debido a que los vendedores de fruta, carnes, verduras y mariscos se verán obligados a subir los precios a los alimentos de primera necesidad, lo cual redundará en perjuicio de la comunidad entera.

Por otra parte, se ha tenido conocimiento de que el reglamento establecerá que cada arrendatario de un banco tendrá que instalar su

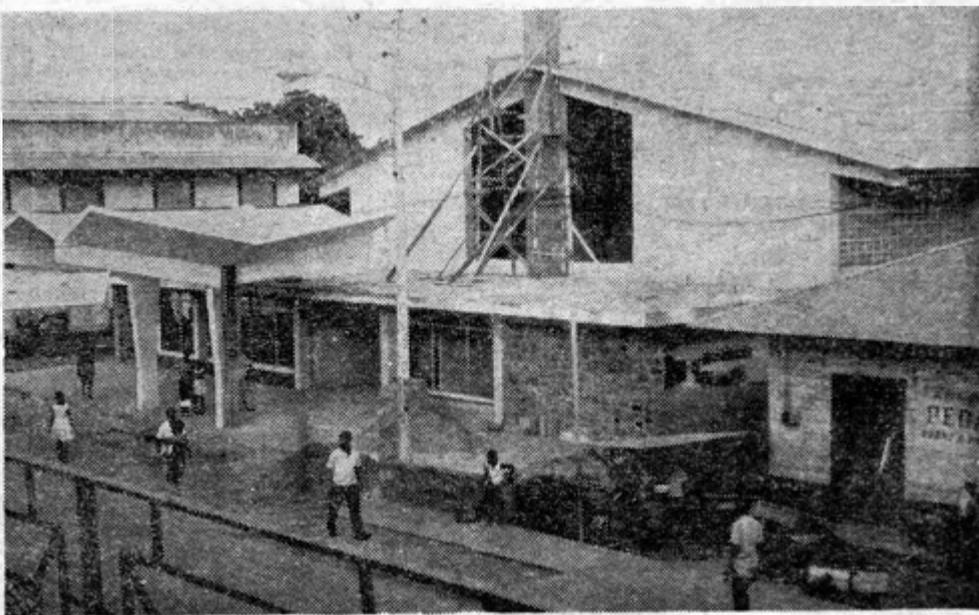
propio medidor eléctrico, mientras que en esta capital en el bajo costo del banco ya incluido ya el costo de la energía eléctrica.

Una fuente enterada dijo a este diario que la instalación de cada medidor co-

mercial en La Chorrera está avaluada en cien balboas, lo cual resulta verdaderamente oneroso para una persona que apenas se dedicará a vender frutas y verduras.

Se nos dijo que la medida ha sido tomada por el Con-

cejo chorrerano en vista de que la Compañía Hidroeléctrica de La Chorrera le niega servicio al Consejo Municipal de La Chorrera porque le adeudan más de B/.20.000 los cuales no tienen cuándo pagar.



### EN SECRETO

El Consejo Municipal de la Chorrera celebrará esta noche una "reunión secreta" para adoptar el reglamento de funcionamiento del Mercado Público de esa ciudad. El secreto de la reunión estriba en que no quieren permitir que los campesinos, carniceros y otros arrendatarios participen de las discusiones sobre el canon de arrendamiento en el nuevo mercado, cuya construcción se encuentra a punto de estar terminada, según puede verse en la foto.

**Mañana:  
"El desastre  
actual del  
Estadio  
Olimpico"**